# Inside and Outside the Middle

Donna B. Gerdts Simon Fraser University Thomas E. Hukari University of Victoria

## 0. Introduction<sup>1</sup>

It is not uncommon for languages to have morphemes with a wide variety of functions across different constructions. Polysynthetic languages, such as Salishan languages, seem especially prone to having multipurpose morphology. For example, the reflexive suffix  $-\theta at$  in (1a) in Həlqəmínən, the Island dialect of the Halkomelem language, also serves as an inchoative (1b), the reciprocal suffix -tal (2a) also serves as a collective (2b), and the desiderative suffix -alman (3a) also serves as an inceptive (3b):

- a. ἀayθət 'kill self', ἐɔǧx "θət 'dry self', ləẍ "əθət 'cover self', həlíθət 'save self'
   b. ²ayəmθət 'get slow', θiθát 'get big', ẍaẍdət 'get stormy', ²iyəsθət 'get happy'
- (2) a. cawətəl 'help each other', 'ik wətəl 'separate from each other', maləq wtəl 'mix with each other', Xidətəl 'scratch each other'
  - b. <sup>9</sup>əłtən təl 'eat together', ya:ystəl 'work together', <sup>9</sup>im əštəl 'walk together'
- a. licomólmon 'want to swim', lilomólmon 'want to swim', lewólmon 'want to run away', 'onox "ólmon 'want to stop'
  - b. q<sup>\*</sup>aq<sup>\*</sup>álmən 'almost got hit', θəx<sup>\*</sup>álmən 'almost fade out of sight', yəx<sup>\*</sup>álmən 'nearly came undone', 'ak<sup>\*</sup>\*álmən 'almost got hooked'

<sup>1</sup>We would like to thank Həldəmínən speakers Madeleine Elliotte, Irene Harris, Delores Louie, Theresa Thorne, and especially Ruby Peter for helping with this paper. Thanks to Charles Ulrich for editorial assistance. We acknowledge the support of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and the Chemainus First Nation through the s<sup>2</sup>a:<sup>2</sup>l sq\*al Project. We apologize for any errors and take full responsibility for them.

We use the following abbreviations in the glosses of the data: 1 = first person, 2 = secondperson, 3 = third person, act = activity, appl = applicative, aux = auxiliary, ben = benefactive, comp = complementizer, cont = continuative, cs = causative, desid = desiderative, cs = causative, det = determiner, erg = ergative, fut = future, int = interrogative, intr = intransitive, l.c.= limited control, m = middle, nm = nominalizer, obj = object, obl = oblique, pos = possessive, pl = plural, rec = reciprocal, ref = reflexive, sr = serial, sub = subject, ssub = subordinate subject, tr = transtive.

1

For a morpheme to shift into something more functional or aspectual is the normal path of development. Roots that are historically nouns or verbs lose their original core meaning as they turn into grammatical morphemes.

Nevertheless, the suffix -m stands out in Həlqəmínəm as being particularly multifunctional.<sup>2</sup> It is ubiquitous both in the number of forms it occurs on and the number of different constructions it appears in. For example, in Hukari and Peter's (1995) Cowichan dictionary, 962 of the total number of 6862 entries (or 14%) have the suffix -m. Constructions with the suffix -m include reflexives with lexical suffixes (4a), logophoric reflexives (4b), antipassives (4c), main clause passives (4d):

(4)	a.	ťəṁšəǹəm	'braid one's hair'
	b.	<sup>9</sup> iləqəłcəm	'buy it for me'
	c.	ἀʷələm ?ə k̃* sce:łtən	'cook some salmon'
	d.	k **ənətəm	'be taken'

These constructions all have transitive counterparts. Thus, -m appears to function as a 'detransitivizer'. However, the suffix -m is also used on a variety of semantically intransitive verbs. Here is just a sample of the many different sorts of intransitives that take -m:

(5) nəqəm 'dive', xinhəm 'growl', taq' ">m 'cough', yiqəm 'tip over', qawam 'kneel', le wsam 'glitter', pe qam 'bloom', pilam 'overflow', qe iam 'sweet'

In its intransitive function, it appears on a variety of categories, including nouns, verbs, and adjectives, and sometimes clearly has category-shifting properties:

- (6) a. noun to verb: wekən 'wagon', wekənəm 'to go by wagon'
  - b. noun to adjective: qa? 'water', qa?əm 'watery'
  - c. location to state: 'ilé'aq 'be in the stern', 'ilé'aqam 'go to the stern'
  - d. action to inchoative: ?itət 'sleep', ?itətəm 'get sleepy'

It is so diverse that it defies definition. Most Salishan scholars simply give up and allow for two or even several different -m suffixes in their grammars, but most scholars nevertheless suspect that the different -m's comprise one suffix.<sup>3</sup>

This paper contributes to the study of the suffix -m by presenting some of the

<sup>2</sup>For previous work on -*m* in Halkomelem, see Galloway 1993, Leslie 1979, and Suttles to appear. Galloway, in particular, gives a thorough listing for intransitive verbs in -*m*.

 $^{3}$ The polymorphous nature of -*m* is especially pronounced in Southern Interior Salish languages where it has taken on full aspectual status (Kroeber 1986).

discoveries we have made for Həlqəmínən. In section 1, we survey the constructions taking -m, compare them to constructions with other morphology, and come to a preliminary conclusion about what a unified account of -m would entail. Given the association of -m with both intransitive and reflexive functions, the most obvious suggestion is that what is involved is a **middle**, in the sense of Kemmer (1993).<sup>4</sup> The middle is a network of constructions with overlapping properties. The key feature that these constructions share is that they are syntactically intransitive though most of them are semantically transitive, that is they have both an agent and a patient. Thus, they sit halfway between fully transitive constructions and fully intransitive ones.

A problem for the middle analysis is the occurrence of -m within the domain of monadic verbs, that is, verbs that are semantically intransitive and also have one NP in their argument structure. We make a more detailed analysis of these cases in section 2. We explore the question of how -m affects the structure of intransitive verbs. We answer this by looking at pairs of examples where a root can appear with or without -m. We examine the root and the root +m forms in terms of their categorial status and their argument structure. Very few monadic verbs with -m have free-standing counterparts, however. Section 2 takes a fuller list of monadic verbs consisting of root +m, including the free and the bound roots, and examines them from the point of view of verb class semantics. Gerdts (1991, 1996) has previously discussed Həlqəmínəm in terms of two classes: unergatives, verbs whose sole argument is a subject, and unaccusatives, verbs whose sole argument is an object. Following Levin and Rappaport Hovav (1995), we sort the verbs with -m into subclasses and then discuss their status with respect to unergativity and unaccusativity.

We summarize our findings in section 3. While our results are only preliminary, we hope to have given a useful overview of the issues surrounding -m, to have corrected some misinformation concerning -m, and to have posed questions for future research.

#### 1. Constructions with -m

This section discusses constructions with the suffix -m in Həlqəm inəm that have corresponding transitives. First, however, we give a brief summary of Həlqəm inəm clause structure in section 1.1. We illustrate the basic features of intransitive and transitive clauses. These constructions are used as a point of contrast for middle constructions. Next, we turn to a survey of constructions with -m. For each construction, we explore the following issues: what are the properties of the bases with which -m combines, what are the properties of the words with the -m suffix, which suffixes can follow -m, and which affixes stand in a paradigmatic relation to -m and how do they contrast with -m? By properties we mean, what category does the form belong to, what semantic class does the form belong to, and what is the argument

<sup>4</sup>Many Salishan scholars, too numerous to cite, have previously used the term middle for all or some of the constructions we are using here.

structure and syntax of the form?

We work through the constructions starting with the two reflexive uses of -m, the personal reflexive (section 1.2) and the logophoric reflexive (section 1.3). Next, we discuss the antipassive (section 1.4) and the passive (section 1.5). We summarize their properties in section 1.6 and propose a middle analysis with the personal reflexive as the core category.

169

#### 1.1. Transitives and intransitives

All constructions with -m are intransitive in terms of their surface inflection. Before examining the various types of -m constructions, we first turn to a brief discussion of the distinction between transitive and intransitive clauses. For a more detailed discussion, see Gerdts (1988b). Transitive clauses contain a verb that is morphologically marked with a transitive suffix. These include, inter alia, the general transitive suffix -t (7), the limited control transitive suffix  $-nax^w$  (8), and the causative suffix  $-stax^w$  (9).

- ni? q<sup>\*</sup>aq<sup>\*</sup>-ət-əs łə słeni? <sup>?</sup> s k<sup>\*</sup>θə sq<sup>2</sup>əməl.
   aux club-tr-3erg det woman obl det paddle
   'He clubbed the woman with the paddle (on purpose).'
- (8) ni? ἀwəqw-nəxw-əs lə sleni? ?ə kwθə sqaməl aux club-l.c.tr+3obj-3erg det woman obl det paddle 'He accidentally clubbed the woman with the paddle.'
- (9) ni<sup>9</sup> <sup>9</sup>iməš-stəx<sup>w</sup>-əs lə sleni<sup>9</sup>. aux walk-cs+tr+3obj-3erg det woman 'He made the woman walk.'

Surface transitivity is transparent in Həlqəmínər. The transitive markers themselves are a test for transitivity: if the verb is morphosyntactically transitive, then it must have a transitive suffix. Furthermore, as Gerdts (1988b, 1995a) notes, the transitive markers are mutually exclusive. Causatives can be formed based on an intransitive verb, as seen from the causative in (9), which is based on the intransitive clause in (10).<sup>5</sup>

4

(10) ni? ?iməš lə sleni?. aux walk det woman 'The woman walked.'

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>For further conditions on causatives, see Gerdts 1955a.

But causatives cannot be formed on transitive clauses, as seen in (\*11), a causative based on the transitive suffix -t, and (\*12), a double causative:

- (11) \*ni? cən q<sup>\*</sup>əl-ət-stəx<sup>\*</sup> lə sleni? (?ə) k<sup>\*</sup>θə səplil.
   aux 1sub bake-tr-cs+tr+3obj det woman obl det bread
   'I had the woman bake the bread.'
- (12) \*ni<sup>?</sup> cən nə<sup>?</sup>ém-st(əx<sup>\*</sup>)-stəx<sup>\*</sup> lə Mary (?ə) k<sup>\*</sup>θə puk<sup>\*</sup>-s. aux 1sub go-cs+tr-cs+(3obj)+tr+3obj det M. obl det book-3pos 'I had Mary take her book.'

Second, the morphosyntactic trappings in transitive and intransitive clauses differ. Həlqəmínən is a split ergative language. In a main clause transitive with a third person subject, the verb will be suffixed with the third person ergative marker -*эs*, as seen in the above examples. In contrast, third person subjects in main clause intransitives do not determine agreement.<sup>6</sup>

Also, only transitive verbs license a direct object NP in direct case, for example,  $l_{\partial}$  sleni? 'the woman' in examples (7) and (8) above, as opposed to oblique NPs, for example,  $k^{w}\partial_{\partial} s_{d}^{d}am_{\partial}^{d}$  'the paddle' in (7) and (8), which is introduced by the multi-purpose oblique preposition  $2_{\partial}$ .

Relative clause formation also distinguishes direct from oblique NPs.<sup>7</sup> Subjects of intransitives (13) and objects of transitives (14) are accessible for relativization without special marking.

- (13) t<sup>θ</sup> > c<sup>1</sup>/<sub>q</sub> i x spe<sup>2</sup> > θ ni<sup>2</sup> ši<sup>2</sup>šk<sup>\*</sup>am det black bear aux swimming
   'the black bear that is swimming'
- (14) t<sup>θ</sup> > sqaỳqe? ni? ἀayt-əs k "θə spe?əθ det man aux swimming-tr-3erg det bear 'the man that the bear killed'

Also, subjects of transitives are extracted without special morphology; note that the third person ergative suffix -ss is omitted.

<sup>6</sup>Həlqʻəmín'ən has a split agreement system. In suborinate clauses, all third person subjects that -as agreement.

<sup>7</sup>These facts hold generally for extractions including Wh-questions, clefts, and focus constructions.

(15) t<sup>θ</sup> swoy qe? ni? dayt k "θ spe? θ det man aux kill-tr det bear 'the man that killed the bear'

In contrast, obliques can only be extracted via nominalization:

(16) k "0> sqaməl ni? š-q "aq"-ət-s lə sleni? det paddle aux nm-club-tr-3pos det woman 'the paddle with which he clubbed the woman'

The oblique nominalizer  $\check{s}$ - is prefixed to the verb, and the subject is represented by a possessive prefix.

We see then that intransitives differ from transitives in several ways. Intransitives lack transitive morphology, unless they are causativized. Transitives show ergative morphology for third person main clause subjects. Also, direct objects differ from obliques in terms of case marking and extraction. Thus, intransitivity versus transitivity is always surface-apparent in Həlqəmínən.

## 1.2. Personal reflexives

In Həlqəm (hərh reflexives formed with the suffix  $-\theta at$ , which is undifferentiated for person or number, the patient is semantically coreferent to a clausemate subject antecedent.

(17)	ni?	cən	ləxॅ™ə-θət.	'I covered myself.'
	ni?	č	ləž™ə-θət.	'You (sg.) covered yourself.'
	ni?	ct	ləằ™ə-θət.	'We covered ouselves.'
	ni?	ce:p	ləằ™ə-θət.	'You (pl.) covered yourselves.'
	ni?		ləž™ə- <del>0</del> ət.	'He/she/it/they covered self.'

The reflexive is a surface intransitive as seen by the lack of third person ergative agreement in the last example in (17).

As is the case with noun incorporation in many languages, heads of possessed themes can appear as lexical suffixes. This gives rise to an external possession construction. That is, the semantic possessor appears as an argument of the verb. Thus, in (18) and (19) the notional possessor is the syntactic object of the clause.

- (18) ni<sup>?</sup> tši-<sup>?</sup>q<sup>w</sup>-t-əs lə sleni<sup>?</sup> k<sup>w</sup>θə sq<sup>w</sup>əméy. aux comb-hair-tr-3erg det woman det dog 'The woman combed the dog's hair.'
- (19) ni? ?> č θəy-e?}-θáňš?
   aux int 2obj make-flexible.material-tr:1obj
   'Did you make my bed?'

In cases involving the coreference of the notional possessor and the agent of the clause, clauses with lexical suffixes do not allow reflexives formed with the suffix  $-\theta \partial t$  (20a, 21a); instead they use the suffix -m (20b, 21b).

- (20) a. \*ni? cən t<sup>8</sup>əxॅ\*-šé-θət. aux1sub wash-foot-tr:refl 'I washed my feet.'
  - b. ni<sup>o</sup>cən t<sup>0</sup> əx<sup>w</sup>-šén-əm.
     aux 1sub wash-foot-intr
     'I washed my feet.'
- (21) a. \*ni? ?əx-ay0f-0ət<sup>8</sup> aux scrape-con:mouth-tr:refl 'He shaved.'
  - b. ni? <sup>?</sup> »x̄-ayθín-əm. aux scrape-con:mouth-intr 'He shaved.'

We see a contrast between the transitive suffix -t and the reflexive -m in the context of external possession.

(22) <sup>7</sup>e<sup>2</sup>t<sup>9</sup>-šə-t 'wiping his/her feet' <sup>7</sup>e<sup>2</sup>t<sup>9</sup>-šən-əm' 'wiping one's feet'
 šk<sup>w</sup>-əyəl-t 'bathe his/her baby' šk<sup>w</sup>-əyl-əm 'bathe one's baby'
 tomš-ən-t 'braid his/her hair' ləms-ən-m' 'braid one's hair'

Non-coreferent (third person) external possessors are signalled by -t while coreferent external possessors are signalled by -m.

7

<sup>8</sup>The final n of a lexical suffix deletes before the -t transitive.

The reflexive external possession construction is extremely common in Həlqəmínən. We give some additional examples in (23):

(23) se?-šén-əm 'raise one's foot' se?-cs-əm 'raise one's hand' ť<sup>⊕</sup>x̃\*-cs-∋m 'wash one's hands' łić-á?q<sup>w</sup>-əm 'get a haircut' tš-i?q<sup>w</sup>-əm 'comb one's hair' ỉảʷ-e lởə-m 'cut one's hair' x\*ť<sup>0</sup>əł-qín-əm 'quench one's thirst' ť<sup>0</sup>x̃<sup>w</sup>-əlnəs-əm 'brush one's teeth' x<sup>w</sup>?ət<sup>9</sup>-əlqsən-əm 'wipe one's nose'

The use of -m in a reflexive sense is very productive with somatic (body-part) lexical suffixes. But the -m 'own'/-t 'other' distinction also occurs with non-somatic suffixes.

(24)	sewd-əwtx - t	'looking for a house	seŵq-əŵtx <sup>w</sup> -əm	'looking for a house	
		for him/her'		for oneself'	
	k"ax"-əŵtx"-ət	'knock on his/her house'	k*ax*-əŵtx*-əm	'knock on own house'	
0	θq̀ <sup>w</sup> -it <sup>̇</sup> <sup>θ</sup> e <sup>γ</sup> -t	'put many layers of	θq̀ʷ-iť⁰e?-əm	'put many layers of	
		clothes on him/her'		clothes on self'	

The data in (25) show additional examples of reflexive -m following non-somatic lexical suffixes.

(25) θəy-e?l-əm 'make one's own bed'
 k wəňé-ŵəl-əm 'take one's own car or boat'
 θəy-əŵtx w-əm 'build a house for oneself'
 i bŵ-lee?am 'undress, take off one's clothes'

We see then that the -*am* reflexive is used when the lexical suffix refers to a part of a person or to a personal belonging. Thus, we refer to this as the **personal reflexive**.

That the *-m* refers specifically to 'one's own' can be seen by comparing the personal reflexive to forms without *-m*. In the first column in (26), we see verbs and lexical suffixes with simply an intransitive patient-oriented meaning. These contrast with the personal reflexives in the second column and the non-coreferential external possession examples in the third column.

173

(26)	26) a. me <sup>9</sup> -šən 'shoe comes off'		me?-šén-əm 'take off one's shoes'	me?-šé-t 'take off his/her shoes'	
	b.	qəq-cəs 'bandaged hand'	qəqʻ-cs-əm 'bandage one's hand'	qəq-cəs-t 'bandage his/her hand'	
	c.	š-ť <sup>0</sup> ž <sup>w</sup> -as 'washed face'	x <sup>w</sup> t <sup>0</sup> x <sup>w</sup> -ás-əm 'wash one's face'	x <sup>w</sup> t <sup>0</sup> X <sup>w</sup> -as-t 'wash his/her face'	

The majority of our examples of personal reflexives involve lexical suffixes. We have found a few examples of -m 'own'/-t 'other' without lexical suffixes.

(27)	a.	šak <sup>*</sup> -əm 'bathe (self)'	šak <sup>w</sup> -ət 'bathe him/her'
	b.	hi:wəs-əm <sup>9</sup> 'bring oneself to people's attention'	hi:wəs-t 'bring him/her to people's attention'

c. c-məqmáq-əm məq-ət 'fill oneself until bloated' 'fill him/her with food'

In addition, the -m 'own'/-t 'other' alternation appears on many denominal verbs based on clothing names.

(28)	a.	kəpú kəpú <sup>9</sup> əm	'coat' (from French <i>capote</i> via Chinook Jargon) 'put one's coat on'
		kəpú <sup>9</sup> ət	'put his/her coat on'
	b.	ləšá:n	'shawl' (from French le châle)
		ləšá:nəm	'put one's shawl on'
		ləšá:nt	'put a shawl on him/her'
	c.	stekən	'sock' (from English stocking)
		təkénəm	'put one's socks on'
		təként	'put his/her socks on'

<sup>9</sup> This may contain the lexical suffix -as 'face', which is also the goal applicative. CF. 2iwast 'to point it out, to show it'.

d.	yasá"q*	'hat' <sup>10</sup>
	yasá?q*əm	'put one's hat on'
	yasá?q <sup>w</sup> t	'put his/her hat on'
e.	q™łeỷšən	'shoe' <sup>11</sup>
	q <sup>w</sup> ło <b>ýšén</b> om	'put one's shoes on'
	qʷłəỷšét	'put his/her shoes on'

The personal reflexive is an intransitive construction, as seen by the lack of ergative agreement in the case of a third person subject.

- (29) <sup>9</sup>e<sup>9</sup>ət yə<sup>3</sup>/<sub>2</sub> <sup>3</sup> <sup>4</sup>/<sub>2</sub> <sup>4</sup>/
- (30) ni<sup>9</sup> nem x<sup>w9</sup>∂i<sup>0</sup>-əlqsən-əm k<sup>w</sup>θəň məňə. aux go wipe-nose-m det+2pos child 'Your child went to wipe his nose.'

Also, personal reflexives can be causativized, and since causatives must have intransitive bases in Həldəmínan, this provides additional evidence for their surface intransitivity.

- (31) a. dp-as-əm-stəx " 'make them assemble' gather-face-m-cs
  - b. yət-a?q\*-əm-stəx\* 'make him/her shampoo' rub-head-m-cs
  - c. šak<sup>w</sup>-əm-stəx<sup>w</sup> 'make him/her bathe' bathe-m-cs
  - d. təláləs-əm-stəx\* 'make him/her wear glasses' glasses-m-cs
  - e. <sup>9</sup>it<sup>0</sup>-əm-stəx<sup>w</sup> 'dress him/her' dress-m-cs

<sup>10</sup>The word for hat contains the lexical suffix for head  $-a^2q^w$ . <sup>11</sup>This literally means 'log foot' probably from the wooden shoes of the early settlers.

175

We see then that the personal reflexive, like the plain reflexive, is an intransitive construction. It is not unusal for a language to have two reflexives and to split the reflexive and ancillary functions across the two constructions. It is somewhat rare for a language to have two reflexives that are both syntactically intransitive. This point is discussed further in section 1.6.4.

#### 1.3. Logophoric reflexives

As discussed in Gerdts (1988b),  $H=\dot{l}\dot{q}=\dot{n}\dot{n}=\dot{n}$  benefactives are expressed in applicative constructions formed by the addition of the verbal suffix -*lc*, which appears before the transitive suffix. The goal is the object and hence is cross-referenced by the object agreement suffix, while the theme is an oblique nominal introduced by the all-purpose preposition  $^{2}a$ .

- (32) ni<sup>?</sup> q<sup>\*</sup>θ-θt-θámš-θs <sup>?</sup>θ k<sup>\*</sup>θθ sce:ten. aux bake-ben-tr:1obj-3erg obl det salmon 'He baked the salmon for me.'
- (33) ni<sup>?</sup> <sup>?</sup><sup>3</sup> č k<sup>w</sup> sn-əlc-θáňš <sup>?</sup><sup>3</sup> k<sup>w</sup> səplíl. aux int 2sub take-ben-tr+1obj obl det bread 'Did you get me some bread?'

The benefactive is fully productive. Any verb that takes -t can also take -tc, as long as there is a logically possible benefactive or malefactive reading. Additional examples of the benefactive are given in (34):

(34)	dvalət di	'bake it'	dvaləłcət	'bake it for him/her'
	θəyt	'fix it'	<del>0</del> əyəłcət	'fix it for him/her'
	<b>x</b> əlt	'write it'	<b>žələ</b> łcət	'write it for/to him/her'
	<b>k</b> *ənət	'take it'	k "ənəłcət	'take it for him/her'
	pei <sup>0</sup> ət	'sew it'	pet <sup>0</sup> əlct	'sew it for him/her'

The applicative suffix -lc typically occurs with transitive -t, although it is also possible with -m, in which case the construction is a logophoric reflexive, where the beneficiary/goal is corferent to the speaker.<sup>12</sup>

- (35) nem č ?iləq-əlc-əm ?ə k\* səplíl. go 2sub buy-ben-intr obl det bread 'Go buy some bread for me/\*yourself/\*him!'
- (36) nem č ce? <sup>?</sup>alaž-ałc-am <sup>?</sup>a k<sup>\*</sup> dažmín.
   go 2sub fut gather-ben-intr obl det consumption seed
   'Go and gather some consumption seed for me!'
- (37) ni? ?ə č k\*ən-əłc-əm ?ə k\* telə? aux int you get-appl-m obl det money 'Did you get me some money?'
- (38) ni? ?> č wəł yak \*-əłc-əm ?> k \* təməł? aux int you alredy smash-appl-m obl det ochre 'Did you already break up the ochre for me?'
- (39) ni<sup>9</sup>cən q<sup>w</sup>əl-əlc-əm. aux 1sub bake-ben-intr 'I cooked it for myself.<sup>13</sup>

As seen in the translation in (36), -*m* signals a first person object. A translation involving another person, including the second person subject, is not possible.<sup>14</sup> Thus, it is not a true reflexive, but rather a logophoric construction that refers back to the speaker, not the subject.

Additional examples of the logophoric construction and its transitive counterpart are given below:

<sup>13</sup>The reflexive suffix  $-\theta \partial t$  cannot follow an applicative suffix:

(i) \*ni? cən dwəl-əlc-dət. aux 1sub bake-ben-refl 'I cooked it for myself.'

Gerdts (1988a, to appear) accounts for this by limiting reflexives to themes.

<sup>14</sup>Gerdts elicited materials in the 1980's which the referent is the third person subject of a higher verb of speaking, but data from current speakers indicate that it is limited to the speaker (i.e. first person). See further discussion in section 1.6.1.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup>Suttles (in preparation) also notes this construction. We are not aware of its existence in other Salishan languages. Gerdts (1989b) failed to notice the logophoric nature of the construction. Some of our data suggest that this construction can be used with applicatives other than the benefactive.

(40)	łax <b>™ə</b> łcəm	'take downhill for me'	ťax "əłcət	'take downhill for him/her'
	pďʷəłcəm	'break a piece off for me'	pảʷəłcət	'break a piece off for him/her'
	<b>ģi</b> ŵəłcəm	'hang it for me'	ģiŵəłcət	'hang it for him/her'
	<del>0</del> əyəłcəm	'fix it for me'	θəyəłcət	'fix it for him/her'
	ṫ <b>q</b> ™əłcəm	'break it for me'	ł <b>ď</b> *əłcət	'break it for him/her'
	t <sup>e</sup> xəłcəm	'wash it for me'	i <sup>0</sup> xəlcət	'wash it for him/her'
	<sup>9</sup> a:łcəm	'ask for for me'	<sup>9</sup> a:łcət	'ask for for him/her'

A second property of this construction is also suggestive of logophoricity. In usual contexts the subject of the constructions is second person. In fact, the most common use is in the an imperative as in (35) and (36). However, a third person subject is possible in the the domain of a speech act verb used to expressed an indirect imperative, as in the following example:

(41)	cse-t cən	ce?	lə sleni?	°∍ŵ	q́™əl-əłc-əm-əs
	tell-tr 1sub	fut	det woman	comp	bake-ben-intr-3ssub
	°ə k™θə	sce:h	tən.		
	obl det	salmo	n		
	'I'm telling tl	ne wom	an to bake the	salmon f	for me.'

Since the logophoric reflexive and the personal reflexive are both marked with -m, it is tempting to try to reduce them to one construction. The personal reflexive, however, does not have limitations as to person. It allows reference to all persons, not just first persons. Also, like the plain reflexive, it is strictly clause-bounded. Thus the reflexive in the embedded clause refers only to its clausemate subject, not to the speaker.

(42)	cse-t	cən	ce?	łə słeni?	°∍ŵ	tš-i?q*-əs		
	tell-tr	1sub	fut	det woman	comp	comb-hair-intr-3ssub		
	'I'm te	'I'm telling the woman to comb her own hair.'/						
	4.77		• .•					

\*'I'm telling the woman to comb my hair (for me).'

It is difficult to establish the final transitivity of the logophoric reflexive construction. Since we have no data with a third person main clause subject, we cannot test it for ergative agreement. Furthermore, causatives seem to be impossible. So forms like  $k^*an-lc-am-st-4:m$ 'you were made to get it for me' were rejected. However, causatives are never formed on applicatives. So these may be blocked on independent grounds.

One possible clue that the logophoric reflexive is intransitive comes from the suffix -namat. This suffix is the limited control reflexive, but as discussed in section 2, it takes on the meaning of 'manage to' when suffixed to an active intransitive verb. As seen in (43), this suffix

can co-occur with a logophoric reflexive.

(43)	ni?	°ə∘č	k*ən-əłc-əm-namət			
	aux	int you	get-appl-m-l.c.ref			
	'Did you manage to get it for me?'					

On the basis of these data and the lack of overt transitive morphology, we surmise that the logophoric reflexive is an intransitive construction.

1.4. Antipassives

The class of verbs with -m which we call antipassives has been discussed elsewhere (Gerdts 1988a, Hukari 1979). Compare the patient-oriented intransitive in the (a) examples in (44) and (45) with the transitive clauses in (b) and the antipassive in (c).

- (44) a. ni? q<sup>w</sup>əl t<sup>9</sup>ə sce:itən. aux bake det salmon 'The salmon cooked/barbecued.'
  - b. ni? q<sup>\*</sup>el-e-tes t<sup>θ</sup>e sce:lten.
     aux bake-tr-3erg det salmon
     'He cooked/barbecued the salmon.'
  - c. ni? q<sup>\*</sup>•l-əm ?> t<sup>θ</sup>> sce:Itən.
     aux bake-m obl det salmon
     'He cooked/barbecued/bake the salmon.'
- (45) a. k<sup>w</sup>əł k<sup>w</sup>θə štihélə nə-s-nəŵ-x<sup>w</sup>k<sup>w</sup>s-ena. spill det teapot 1poss-nm-aux+comp-burn-ear 'The kettle spilled and I got a burnt ear/side of head.'
  - b. ni? k<sup>\*</sup>łe-t-əs t<sup>9</sup>ə qa?. aux spill-tr-3rd det water 'He poured the water.'

nem k\*ł-e?am c. cse-t t<sup>0</sup>ə swiŵləs °∍ŵ nil-əs tell-tr det young-man comp be-he-3ssub go spill-m t<sup>e</sup>ə qa?. °ə obl / det water 'Tell the young man to go and pour some water for the people.'

ŝ

The verbs in (44b) and (45b) take the transitive suffix -t while the verbs in (44c) and (45c) are suffixed with -m. Only a small group of verbs in our data (approximately 25) show alternation between -t and -m of this sort. Additional examples are given in (46):

(46)	Base		Transitive	Antipassiv	Antipassive	
	pən	'get buried'	pənət 'bury it'	pənəm	'plant, sow'	
	<b>ģ</b> əp	'gathered'	qpət 'gather it'	dpe?∍m	'gather'	
	k <sup>™</sup> es	'get hot'	kwest 'heat it'	k <sup>™</sup> se?əm	'heat over flames, singe	
	miť <sup>9</sup>	'get mashed'	m i <b>i</b> <sup>9</sup> ət 'mash it'	mət <sup>ə</sup> é?əm	'mash'	
	pəq*	'break'	pq "at 'break it'	pq*e?əm	'break some off'	
	səģ	'split, tear'	sget 'tear it'	sģe?əm	'tear off a piece'	

Several types of evidence point to the surface intransitivity of antipassive clauses. First, in comparing (44b) and (44c), we see that the transitive clause in (44b) takes the third person ergative agreement while the antipassive in (44c) does not. Furthermore, while transitives such as (44b) cannot serve as bases for causatives, antipassives like (44c) can.

- (47) \*ni<sup>2</sup> cən q<sup>\*</sup>vəl-ət-stəx<sup>\*</sup> <sup>2</sup> θə sce:ltən.
   aux 1sub barbecue-tr-cs obl det salmon
   'I made him cook/barbecue/bake the salmon.'
- (48) ni<sup>?</sup> cən q<sup>\*</sup>əl-əm-stəx<sup>w</sup> ?> t<sup>θ</sup>ə sce:ltən.
   aux lsub barbecue-m-cs obl det salmon
   'I made him cook/barbecue/bake the salmon.'

As mentioned previously, causatives are only formed on intransitive bases.

The case marking of the patient NP provides a third indication that (44b) is transitive and (44c) is intransitive. The optional patient NP in (44c) is introduced by the oblique marker 2, Oblique object NPs are not distinguishable from other non-direct NPs on the basis of their case marking. Passive agents, instruments, temporals and any other NPs are also introduced by the oblique marker. However oblique objects are the only ones which can be extracted in relative clause formation by registering this with an *s*-nominal prefix on the verb. (See, inter alia,

181

Hukari 1997.) Compare the following set of sentences based on the transactional verb <sup>2</sup>amast 'give', which contains the applicative suffix noted above and transitive -t.

- (49) ni<sup>?</sup> <sup>?</sup><sup>3</sup> č ce<sup>?</sup> <sup>?</sup>am-3s-t t<sup>θ</sup>oň sqe<sup>?</sup><sup>3</sup>oq <sup>?</sup>o k<sup>\*</sup> telo? aux int 2sub fut give-appl-tr det+2pos brother obl det money 'Are you going to give your younger brother some money?'
- (51) nił łwet k "θ > ni? 'am-əs-t-əs t<sup>θ</sup> > n sqe '>q '> t<sup>θ</sup> > sk "> leš?
   focus who det det give-appl-tr-3erg det+2pos brother obl det gun
   'Who is your younger brother going to give the gun to?'
- (52) ləm-stamiš 'a t<sup>9</sup> sk \*aleš ni' s-?am-as-9amiš-s ce' t<sup>9</sup>an sqe'aq. look-cs+1obj obl det gun aux nm-give-appl-tr+1obj-3pos fut det+2pos brother 'Show me the gun that your younger brother is going to give me.'

Notice that the extraction of a direct object is permitted but is not registered by special marking on the relative clause verb, as in (50). But if an oblique object is extracted, *s*-nominalization is used, as in (52).

The oblique NPs in antipassives pattern in precisely the same way. When they are extracted, this is registered without exception on the verb by *s*-nominalization.

- (53) ni? '> č ce' heý m '> k sqew? aux obl 2sub fut bake-m obl det fry.bread 'Are you going to make fry bread?'
- (54) stem k<sup>\*</sup> ni? <sup>?</sup>əň-s-heỳ-əm? what det aux 2pos-nm-bake-m 'What did you bake?'

Thus the direct object/obliqueobject distinction is realized not only in the presence or absence of the oblique marker, but in extraction by the presence of the *s*-nominalizer.

Extraction further distinguishes between oblique objects and any other obliques. Instrumentals (and some locatives) extract by registration on the verb with the instrumental prefix  $\tilde{s}x^{w}$ .

- (55) lik<sup>w</sup>-ət t<sup>θ</sup>ə sce:ltən ?ə t<sup>θ</sup>ə lək<sup>w</sup>tən. hook-tr det salmon obl det gaff hook 'Hook the fish with a gaff!'
- (56) <sup>γ</sup>e<sup>γ</sup>ət t<sup>θ</sup> i bk<sup>w</sup>tən <sup>γ</sup>ən-š-lik<sup>w</sup>-ət t<sup>θ</sup> sce:ltən. here det gaff hook 2pos-nm-hook-tr det salmon 'Here is the gaff you hook the salmon with.'

The above evidence points to two facts about antipassives. First, they are surface intransitives: they inflect as intransitives and can serve as bases for further derivations for forms like causatives where intransitivity is required. Second, they nevertheless have a patient, though the patient can be optionally omitted, so they are semantically transitive.

#### 1.4.1. Agent-oriented antipassives

We noted above that antipassives frequently correspond to patient-oriented verb roots. However, some antipassives correspond to roots which are agent-oriented. Thus an argument, namely the agent, is held constant in the transitive (57a), the Ø-marked antipassive in (57b), and the antipassive with m in (57c).

- (57) a. <sup>9</sup>i cən wəł ček <sup>w</sup>xt t<sup>θ</sup>ə sməyəθ. aux 1subj now fry+imperf-tr det deer 'I am frying the deer meat.'
  - a. nem čək \*x ?ə k \*0 sce:itən.
     go fry obl det salmon
     'Go fry some salmon!'
  - c. nem čək "xé?əm ?ə k sqəw səplíl.
     go fry-m obl det fry bread
     'Go fry some fry bread.'

Here are three more verbs of this type:

(58) Base Antipassive łań 'weave łańam 'weave' sawd 'look for' sawdam<sup>15</sup> 'look for' xte' 'do xte'am 'make' Transitive łańat 'weave it' sawật 'look for him/her' xta?stax\* 'make him/her'

<sup>15</sup>Not all speakers accept this form. Suttles (in preparation) notes it for Musqueam.

Our data contain very few verbs of this type, that is verbs that alternate between a  $\emptyset$  and an m antipassive. There are quite a few verbs, however, of the  $\emptyset$  antipassive type that regularly appear either with or without an oblique object. These include verbs like  $qa^2qa^2$  'drink',  $q^*al$  'speak', and  ${}^{2}atan{}^{16}$  'eat'. For example, 'eat' takes an oblique-marked patient in (59) which tests to be an oblique object as (60) shows.

- (59) <sup>2</sup>∂łt∋n <sup>2</sup>∂ č ce<sup>2</sup> <sup>2</sup>∂ k<sup>w</sup> sqew? eat int 2sub fut obl det fry bread 'Will you eat some fry bread?'
- (60) stem k<sup>\*</sup> ni? ?əň-s-?əłtən? what det aux 2pos-nm-eat-m 'What did you eat?'

The implications of these data will be discussed further below.

# 1.4.2. Antipassives and ditransitives

We note in passing a small additional class of antipassives whose roots do not occur as free forms and for which we see an interesting applicative-like semantic shift in the transitive.

(61)	Antipa	assive	Transitive		
( )	°a:m	'ask/call for'	?a:t	'call/ask him for'	
	ťi:m	'beg/ask for	ťi:t	'beg/ask him for'	
	va:m	'place an order for'	ya:t	'warn him about'	

The antipassive entails a theme patient, while the transitive takes, instead, a goal (addressee) direct object.

- (62) γe<sup>γ</sup>ət γa:m t<sup>θ</sup>əň-sila γa k v qa<sup>γ</sup>.
   aux call-m det+2pos-grandparent obl det water
   'Your grandfather is calling for water.'
- (63) nem °a:t t<sup>9</sup>aủ-man. go call-tr det+2pos-father 'Go call your father.'

<sup>16</sup>There are several verbs of 'eat'. This only has no -t transitive counterpart.

These data are interesting since they show that the oblique object in the antipassive and the direct object of the transitive equivalent do not always have the same semantic roles.

Notably the transitive forms are not marked with an applicative suffix. See for example, the example in (49) above. Goal applicatives are usually signalled by the suffix -as, which is the lexical suffix for face. Goal applicatives take the goal as direct object and the theme as oblique object. Some applicatives with this morphology have antipassive counterparts with themes as oblique objects:

(64)	Antipassi	ve	Transitive		
	°e°∍m	'give'	<sup>9</sup> am-əs-t	'give it to him/her'	
	x *ayəm	'sell'	x wayəm-əs-t	'sell it to him/her	

- (65) a. <sup>9</sup>e<sup>9</sup>-əm <sup>9</sup>ə t<sup>9</sup>ə sce:ltən give-m obl det salmon' 'give the salmon'
  - b. x\*ay-əm ?> k\*0əň snəx\*əł sell-m obl det+2pos canoe 'sell your car'

So in examples like these, the theme is the constant argument across the antipassive and transitive; it is an oblique object in both types of clauses.<sup>17</sup>

#### 1.4.3. Antipassives in -els

As in the case of antipassive with -m, the *-els* construction is surface intransitive but entails a patient, which can optionally be included as an oblique object.<sup>18</sup>

(66)	na <sup>9</sup> ət	q*əs-əİs	°ə	t <sup>e</sup> ə	<b>Žel</b> əm	sce:ltən.
	aux	pour+cont-act	obl	det	salted	salmon
	'She is	soaking the sal	lted f	ish.'		

 $^{17}$  These examples are of additional interest because the -*m* suffix is retained in the ditransitive.

<sup>18</sup>Many languages of the world have more than one antipassive. Take for example the Mayan languages and Philippine languages under the ergative analysis (Gerdts 1987).

(67) nem ?ə cə sqels k θəň men ?ə k scqelexəctəns. go int. evid. split+act det+2pos father obl det fence.post 'Is your father going to split logs for posts?'

Antipassives formed with *-els* are more productive than those with *-m*. We have found, with only a couple of exceptions, that if the transitive verb exists, then an antipassive with *-els* is also possible. Often when an *-m* antipassive is possible, so is one with *-els*. The following data show examples of verbs that take antipassive with either *-m* or *els*.

185

(68)	Base	-m	-els	Transitive
	k™əł	k̃™łe?əm	<b>k</b> ™łels	k™łet
	'spill'	'pour'	'pour'	'pour it'
	q™əs	q <sup>w</sup> se <sup>9</sup> əm	q*sels	q <sup>w</sup> sət
	'fall in water'	'soak'	'soak'	'put in water'
	čəď	čď *e ? əm	čq̃*els	čq̃™at
	'pierced'	'poke through'	'poke through'	'pierce it'
	dəb	dpe <sup>9</sup> əm	<b>dpe</b> ls	dpət
	'gather small objects'	'gather sticks or gather something'	'collect money'	'gather it'

There is a semantic difference between the two types of antipassive. The antipassive with -*m* provides a means of de-emphasizing the object, hence it only focuses on the agent subject indirectly. In some examples, the clauses with -*m* have a sense that the object is there but it is not individualized. The object is usually inanimate. It is frequently preceded by the indefinite article  $k^w$ , which is given a partitive reading, and furthermore, the objects are frequently plural or collective. Also, especially when the suffix appears as  $-e^2am$ , there is a sense of the agent bringing about a change of state in the object, sometimes without full control. It is clear in these cases why the antipassive is used instead of its transitive counterpart.

In contrast, the *-els* antipassive brings the activity itself into focus. Often the activity is job-like in that it will take some effort and some time. In many instances, *-els* is used when the person is playing a role in a social situation. So dpels 'collect' is appropriate when the person is going around collecting money for a collection,  $k^{w}lels$  'pour' is appropriate when one is pouring the tea, coffee, or juice at a gathering, *wanéls* 'throw' is used when one is throwing out money or blankets in the bighouse,  $naw^2 \ell ls$  'show' is used when someone is bringing in a picture for ceremonial purposes in the bighouse, or ldels 'lay (it) down' is used when making a down payment or donating blankets. Often, the object is fully understood due to the nature of the activity and is omitted. Also, because *-els* gives an activity reading to the verb, it is often appropriate to mention an instrument. In fact, many names of instruments are nominalizations

# formed with the prefix $\delta x^{*}$ - 'instrument/locative' and the -els antipassive.

(69) šćatą vols 'grinder', šček vžols 'frying pan', šx vi?qols 'baking pan', stemćols 'picker, picking machine', šse qols 'shake splitter', šx vax vok vols 'sander', šx v?e?tols 'eraser', šx v?i?žwols 'back-hoe'.

In contrast, we have no clear examples of an instrumental nominal based on the -m antipassive.

We also see a contrast in the use of the two antipassives following lexical suffixes. The suffix -m, at least in the sense of antipassive, is blocked in this case. Recall the -m following a lexical suffix frequently takes on the personal reflexive meaning, or, as discussed in section 2 below, a motion meaning. In contrast, -els appears after lexical suffixes:

(70)	yə-k*ən-ás-əls	'steer horses, drive car' [hold face]		
	šašəm-a?q*-éls	'smoking fish heads' [smoke-dry head]		
	k∗š-as-éls	'count money' [count round objects]		
	x*-ť°əq*-s-éls	'punch in face' [punch face]		
	<sup>9</sup> əž-íws-els	'scrape ducks' [scrape body/fowl]		
	k*ax*-əwtx*-əls	'knock on houses' [knock building]		
	ť <sup>e</sup> əxॅ <sup>w</sup> -ət <sup>e</sup> -éİs	'washing clothes' [wash garmet]		

Perhaps the -m antipassive is incompatible with lexical suffixation because both serve a similar function of backgrouding and de-individualizing the object.

Given that -m and -els have different semantic functions, it is not surprising that we see cases of stacking. In the follow examples, -els follows -m.

- (71) q<sup>\*</sup>əl-əm-els cən ce? ?ə k<sup>\*</sup> sce:ltən ?əw k<sup>\*</sup>eyəl-əs. bake-m-act 1sub fut obl det salmon comp day-3ssub 'I am going to barbeque fish tomorrow.'
- (72) <sup>9</sup>i ct pəpənbərhəlis <sup>9</sup>ə k<sup>w</sup>θə sqe wθ. aux 1plsub plant+cont-m-act obl det potato 'We are doing the planting of the potatoes.'
- (73) k<sup>\*</sup>s-e<sup>2</sup>əm-els <sup>2</sup>ə t<sup>9</sup>ə ma<sup>2</sup>əq<sup>\*</sup>!
   burn-m-act obl det water fowl
   'Do the job of singeing the water fowl!'

Note that the semantics of both types of antipassives are represented in the glosses. There is a lack of individualization of the object and the verb involves an activity that will take some effort and time.

#### 1.4.4. The structure of antipassives

Antipassives are surface intransitives that are nevertheless semantically transitive. Thus, antipassives share properties with both intransitive and transitive forms. If the antipassive is viewed from a derivational perspective, then there are two possible paths of derivation. First, it can be claimed that the antipassive morphology is added to the base intransitive with two concommitant effects: the agent is added and the patient is denied argument status. This analysis would leave the data in section 1.4.1, where the base form is already agent-oriented, unexplained. Second, it can be claimed that the transitive verb serves as the base. In this case, the -t is replaced by antipassive morphology and the patient is denied argument status. The data with goal applicatives verbs in section 1.4.2 are a problem for this analysis. The total supression of the goal in the antipassive is left unexplained. Furthermore, we regard both of these scenarios as unnecessarily complicated. Rather than proposing a derivation for the antipassive based upon another verb form, we think of all three verb valences as standing in a lexical relation to each other.<sup>19</sup> This does not strike us as an unreasonable way of thinking about them from the viewpoint of the speaker/hearer, who we believe has them in the mental lexicon. Not all verbs have all the slots in their paradigms filled, but enough do so that the relationship between the forms is clear.

What is less clear is the function of -m in the antipassive construction. If it is regarded as having solely a detransitivizing function, then its presence on antipassives with agent-oriented intransitive counterparts in section 1.4.1 and on examples with the stacking of -m and *-els* is unexplained. However, if we adopt the analysis above, that the -m signals an object that is defocused or de-individualized, then its appearance in these cases is unproblematical.

#### 1.5. Passives

The -m suffix appears in passive constructions, which is a normal pattern in Salishan languages. The fact that the antipassive and passive forms are homophonous leads to speculation about a relationship between the two. We note some similarities and differences between them in Holdomínom.

Unlike -m in other constructions, passive -m follows the transitive suffix, as seen by comparing the active transitive clause in (74) with the passive in (75):<sup>20</sup>

<sup>19</sup>This is the approach taken in Gerdts 1993.

<sup>20</sup>This and other differences betweeen the passive and antipassive have led Farrell

- (74) ni<sup>9</sup> pas-ət-əs t<sup>θ</sup>ə swoj'qe<sup>9</sup> t<sup>θ</sup>ə spe<sup>9</sup>əθ.
   aux hit-tr-3erg det man det bear
   'The man hit the bear (with a thrown object).'
- (75) ni? pas-ət-əm <sup>9</sup>ə t<sup>θ</sup>ə swəỷqe? t<sup>θ</sup>ə spe?əθ.
   aux hit-tr-m obl det man det bear
   'The man hit the bear/The bear was hit by the man.'

Like antipassives and reflexives, the Həlqəm ínəm passive seems to have one less direct argument that their transitive counterparts, hence we might think of them as a type of detransitivization. But unlike antipassives, the suppressed argument is the agent, the classic pattern of passive constructions. As noted in Gerdts (1988), passive agents are not accessible in relative clause constructions either directly (76) or through nominalization (77).

- (76) \*nił θə słeni? ni? lem-ət-əm t<sup>θ</sup>ə x\*ənítəm.
   3-emph det woman aux look-tr-m de t white.man 'It's the woman who the white man was looked at by.'
- (77) \*słeni? ni? (s/š-)pən-ət-əm(-s) k\*0- sqew0.
   woman aux (nom)-plant-tr-m(-3pos) det potato
   'The woman is the one who the potatoes were planted by.'

Thus they differ from oblique objects, which are extracted via nominalization with the prefix  $s_{-}$ , and obliques such as intruments, which are extracted via nominalization with the prefix  $\delta x^{w_{-}}$ .

In the case of passives with first and second person patients, the patient is represented by what are historically object suffixes, which appear before  $-m.^{21}$ 

(78)		singular		plural	
	first person	pasəθéləm	'I was hit.'	pasətáləm	'We were hit.'
	second person	pasəθá:m	'You were hit.'	pasətáləm	'You people were hit.'
	third person		pasətəm 'h	it her/him/it/the	m'

See Gerdts (1988b, 1988c, 1989a) for further discussion on the status of passive clauses. Suffice it to say that it is not altogether clear whether the one direct NP licensed by a passive verb is a

(1992, 1994) to the view that passive in  $Ho^{1}$  dominant syntactic while the antipassive is lexical. See also the remarks on difference between the two in Davis (to appear).

<sup>21</sup>See Gerdts (1995b) for a Mapping Theory analysis of this phenomena.

surface object (paralleling the object agreement marking on passive verbs) or a surface subject. There are two situations when the passive pattern must be used. The first is when the agent is mentioned and not the patient. Compare the following sentences.

189

(79)	ni?	pas-ət-əs	t <sup>e</sup> ə	swəý	'qe?.		
	aux	hit-tr-3erg	det	man			
	'He h	it the man.'					
(80)	ni?	pas-ət-əm	?ə	t <sup>e</sup> ə	swəỷqe?.		
	aux	hit-tr-m	obl	det	man		
	'The man hit him/he was hit by the man.'						

Example (79) shows the transitive verb sentence pattern with the -*as* ergative marker on the verb indicating the subject (third person) and the direct noun phrase  $t^{\theta} s way qe^{2}$  'the man' as the object. In the passive (80), the verb no longer has the ergative suffix -*as*. Instead, it has the passive suffix -*m* and the agent is oblique. Passive verbs license one direct NP, which is the patient/undergoer.

The second situation when the passive pattern must be used is when the object (the patient) is second person and the subject would be third person. Compare the following two sentences—the first being transitive and the second passive.

- (81) ni? cən pas-əθámə.
   aux 1sub throw-tr+2obj
   'I hit you.'
- (82) ni<sup>9</sup> pas-əθá:m <sup>9</sup> → t<sup>θ</sup> → swoj qe<sup>9</sup>.
   aux throw-tr+2obj+m obl det man
   'The man hit you/You were hit by the man.'

Further, many speakers must use the passive when the agent is signalled by a proper name.<sup>22</sup> These restrictions thus provide many situations in which the passive has no corresponding active form. Given this asymmetry and the fact that speakers do not generally associate the construction with English passives when translating may lead one to question whether this is passive at all.

The sorts of person/animacy hierarchies exhibited in Həlqəmínəm are reminiscent of Inverse systems found in many languages of North America (Jelinek 1990). In an Inverse system, the NPs determine morphology based on their rank in the hierarchy rather than on their grammatical relations. In addition, there is often an inverse morpheme that signals the reversal of the thematic relations and the agreement morphology. Under an Inverse analysis of the

<sup>22</sup>See Gerdts (1988a) for illustration of this and other constraints on passive.

Həlqəmínəm passive, -m would be such a morpheme. The Inverse analysis fails to explain the presence of object morphology for first and second person "patients", however. Furthermore, we would expect a third person agent to look or act like an object in the presence of a higher ranked nominal. As noted above, passive agents, unlike oblique objects, do not relativize. So, although Həlqəmínəm does not have a typical passive, it does seem to be amenable to an Inverse analysis either.

It should be noted that there is a second passive construction in which a -*t* component appears.

(83)	singular				plural		
	first person second person		ce wəθé:lt ce wəθámət		'I was helped' 'you were helped	cewətá:lt cewətá:lt ° cewətá:lt	'we were helped' 'vou-people were helped'
	third person			čewətéwət 'He/sh		e/it they were helped'	
(84)	?i	cən İsub	pət-əm əsk+cont-m	?ə	w cew-əθé	:lt. obi+nas	
	'I ask	ed if Iwo	ould be helped.	, <b>.</b> .	mp nonputi	ooj i pus	

The dependent passive morphology is used in subordinate clauses, obligatorily so for many speakers if the verb of the subordinate clause carries the subordinate clause morphology (the  $2\sigma \dot{w}$  complementizer proclitic or the *s*-nominalizer). This -*t* may derive historically from the reflexive, as in reflexive- $\theta \sigma t$  and the limited control reflexive -*namot*. The reflexive -*t* might also be a frozen morpheme in such intransitives as  $2it\sigma t$  'sleep' and  $2\sigma m \sigma t$  'sit down, get up'. In this case, we can make the observation that passive morphology in the language has evolved from both types of reflexives: the plain reflexive,  $-\theta \sigma t$ , and the personal reflexive, -*m*. It should be noted that reflexive passives are quite common in languages of the world and that in many languages with reflexive passive, the same morphology is also used for reflexives and intransitive middles.

#### 1.6. The middle

So far, we have seen four types of constructions that make use of the suffix -m: the personal reflexive (85a), the logophoric reflexive (85b), the antipassive (85c), and the passive (85d).

(85)	a.	ťəṁš-əṅə-m	'braid one's hair'
	b.	<sup>?</sup> iləq-əłc-əm	'buy it for me'
	c.	q̃*əl-əm ⁰ə k̃* sce:łtən	'cook some salmon'
	d.	k"ən-ət-əm	'be taken'

We have explored the meaning and structure of each construction paying close attention to what comes inside the -m and what comes outside the -m. The chart in (86) reviews our findings.

(86)		personal reflexive	logophoric reflexive	antipassive	passive
	productive?	yes	yes	no	yes
	base	lexical suffix	benefactive	root	transitive
		denominal V			
		root (rare)			
	causative	yes	no	yes	no
	non-linked	external	benefactive	theme	agent
		possessor			
	controller	subject	speaker		
	limitations	none	lst person	3rd person inanimate	3rd person animate

Our investigation has shown that there is no single property that definitively unites all constructions with -m, although there is a general sense that each construction is deviating from a fully transitive counterpart. If we place intransitives at one end of a scale and transitives at the other, then we find that these constructions sit someplace in the midde. This is because they are semantically transitive but inflectionally intransitive.

If we view this problem from a cross-linguistic perspective, we see that other languages have morphology which mark a similar range of constructions and are frequently referred to as *middles*. In her extensive study of the middle, Kemmer (1993) refers to middle systems as a set of relations between the morphosyntactic and semantic middle categories. The semantic category middle has no precise boundaries but has a semantic core that matches the traditional definition of middle voice: an action or state that affects the subject of the verb and its 'interests' (Lyons 1969:373).

Kemmer has found that middle systems develop two ways diachronically, depending upon the source use of the middle morpheme. The most common source is reflexive. Secondly, a variety of other sources have been documented including passive morphemes, reciprocals, and verbal intensives. The source use is taken to be the core central category. Other uses radiate out from this use, though, of course, new uses can also serve as sources for other constructions. Furthermore, the new uses can share properties with each other and thus reinforce the overall system.

Let's take as a hypothesis that the Həlqəmínən middle marker originates as a reflexive. This places the question of what properties are shared by the *-m* constructions in a different light. Rather than looking for overall similiarities, we look instead for properties that are shared between the reflexive and each other construction. We address this issue in the rest of this section, returning briefly to the alternate hypothesis, that the source is something other than the reflexive, in the conclusion.

#### 1.6.1. The two reflexive middles

The connection between the personal reflexive and the logophoric reflexive is obvious. In each case *-m* allows the suppression of an object of a transitive event because that object is known through grammatical means. In the case of the personal reflexive, the object is coreferent with the clause-mate subject. This is the restriction typically (perhaps even universally) found on morphological reflexives. In the case of the logophoric reflexive, the object is coreferent with the speaker. We could surmise an earlier state of development for logophoric reflexives where a subject antecedent condition held and reference to all persons was allowed. If, however, the construction tended to be used in first person contexts, this use could have taken over. Once the construction then could extend to instances of the indirect imperative, where the subject of the higher verb was a controller, and then to direct imperatives, where the sense of 'I am telling you to X' is only implied. From there it could extend to other cases involving speaker coreference.

This scenario would account for the differing judgments we get from various speakers or even from the same speaker on different occasions. The logophoric reflexive is a rather marginal construction. It is not encountered frequently and the full transitive form is always available instead. In our discussion above, we tried to present consensus data. But it should be noted that we only get full agreement on data involving a first person benefactive, a second person subject, and an direct or indirect imperative. Other sorts of judgements that we get sporadically are: nonimperative contexts including past and future, third person subjects in indirect imperative contexts, and second and third person benefactives with clausemate antecedents. Clearly, more research is necessary on this topic to sort out the exact clustering of judgments for each speaker.

#### 1.6.2. Reflexive and antipassive

The relationship of antipassive -m to the reflexive is less transparent. Both constructions are clearly morphosyntactically intransitive, as they both can be causativized. Each involves the non-linking of the object and in each case the agent is the sole remaining argument. Unlike

personal reflexives, the non-linked object is the theme in antipassives, not the benefactive, and it is not coreferent to the subject. We note that the antipassive middle, but not the antipassive with *-els* sometimes carries the implication that the action is for the subject's benefit, as in  $sqe^2 am$  'split, tear off a piece for oneself', but we are not convinced that this is generally a property of the construction. Perhaps this use is similar to the predictability of the object in many cases of external possession, for example, grooming verbs. The unmarked situation there is for the agent to perform the action on herself/himself or for herself/himself rather than on another person (Haiman 1983).

193

Instead, we turn to Kemmer (1993) for insight as to how these two constructions are alike. Kemmer looks at constructions from the point of view of a general property termed **the relative elaboration of events.** She defines this as: 'the degree to which the particpants and component sub-events in a particular verbal event are distinguished.'(1993:121) If there is a high elaboration of events then the clause will be packaged on the transitive side of the spectrum, and if there is a low elaboration of events then it appears as a more intransitive construction, frequently by means of middle morphology. Kemmer (1993:209) identifies two key factors as relevant to elaboration of events: the backgrounding of particular participants and the predictability of expectedness of certain participant relations in connection with specific events. We clearly see these semantic factors at work in the Həldəmínən antipassive. They are characteristic of both the *-m* and *-els* antipassives. We did see in comparing the two types of antipassive, that the theme in the *-m* antipassive was often defocused or de-individualized while the theme in the *-els* antipassive was often omitted altogether. So *-m* shows low elaboration of the theme involved in the event while *-els* places more emphasis on the activity than on the participants.

The diachronic scenario that fits with this hypothesis is that the personal reflexive use of -m carries with it the semantics of low elaboration of events. It is this feature of the semantics that gets spread to a sub-class of antipassives.

#### 1.6.3. Reflexive and passive

According to Kemmer (1993:209), low elaboration of events is also at play in the passive construction. Agentless passives can be seen as an extreme form of this. The agent is regarded as irrelevant or totally predictable so it is not expressed. Short of total suppression, there are other subtle ways in which the agent is downplayed. One way is to use reflexive morphology in constructing a passive. In languages that have reflexive passives contrasting with plain passives, the former often look more transitive, sometimes require a generic reading, sometimes exclude agents especially non-third person agents, and even sometimes require an impersonal subject. Impersonal reflexive passives like the following are typical:

# (87) Se habla español. 'Spanish is spoken.' (Spanish) Hier tanzt sich gut 'One can dance well here'. (German, Kemmer 1993: 148)

In some languages, passive morphology historically derives from reflexive morphology, for example in Uto-Aztecan as discussed by Langacker and Munro (1975). They suggest that what reflexives and passives have in common is "non-distinctness". The agent and patient in a reflexive are co-referent and therefore are non-distinct. Furthermore, in an agentless passive, the agent would be featureless and thus non-distinct from the patient. Likewise, in an impersonal passive, which could be regarded as subjectless, the subject and the patient would be non-distinct.

Our discussion of Həlqəm ínəm passives above showed several features typical of reflexive-marked impersonal passives in other languages. Only third person agents are allowed and the patient is represented with object, not subject, morphology. Therefore, the Həlqəm ínəm passives may be a reflexive passive and hence take morphology otherwise associated with reflexives.

#### 1.6.4. The reflexive hypothesis

The discussion above lends credence to the suggestion that the personal reflexive should be regarded as the core central category of the Halqam íñam middle. Other uses radiate out from this source and then mutually reinforce each other as 'detransitivizers'. The alternative scenario, that one of the other uses was the historical source is implausible. Only the personal reflexive use and the passive use are totally productive and, according to Kemmer, the source morpheme should be relatively less-grammaticized—that is, it should be fully productive, it should have a less idiosyncratic meaning, and it should express a more primary category. Kemmer (1993:229) notes that passive markers are possible sources of middle morphology. However, she postulates that whenever a language has a non-reflexive source of the middle marker, that reflexive uses are excluded from the middle category. Verbal morphology does not take on referential functions over the course of time. The converse path of development is well-attested. A morpheme with more robust referential meaning often takes on a more functional meaning serving to delimit or modify the event and may eventually becomea fused portion of the verb.<sup>23</sup> Thus, the fact that Halqamínam uses the middle as a reflexive provides evidence against the passive being the source.

One objection to this proposal might be that Həldəminən already has a reflexive, the plain reflexive  $-\theta_{\partial t}$ , and this would block -m from having the core meaning of reflexive.<sup>24</sup>

<sup>23</sup>See Gerdts (to appear) for a discussion of this path of development for reflexives and reciprocals.

<sup>24</sup>In fact the reflexive  $-\theta_{\partial t}$  also shows much grammaticized behavior (Gerdts to

Ironically, the presence of a second, more syntactic reflexive actually supports our hypothesis. According to Kemmer, there are many languages with a two reflexive system. What she expects is that when the reflexive category radiates out to other categories to create a middle system, the language will develop a second, newer reflexive. This reflexive is more transitive than the historically prior one and will have a more transparently reflexive meaning. The reflexives will exist in tandem, sharing the workload. This seems to be the situation in Həlqəm inəni. Although both types of reflexives are surface intransitives, the reflexive  $-\theta_{\partial t}$  patterns with the object agreement morphology in having the transitive marker as its initial element (Gerdts to appear). Furthermore, the reflexive  $-\theta_{\partial t}$  is limited to core cases of an action involving an agent and a patient and thus is used in contexts with a high elaboration of events. The reflexive -m picks up cases at the edge where it represents a possessive or benefactive relationship to the agent or the speaker.

Having established -m as a middle marker, whose source is the category reflexive, we turn now to another key piece of the middle puzzle. In middle systems, especially those with a reflexive source, some classes of intransitives also tend to take the middle marker. According to Kemmer (1993:224), the marker should extend into verb classes such as motion verbs, verb of change in body posture, and grooming verbs. In fact, many intransitive verbs in Holdon frame the middle marking. We turn to a discussion of intransitive middle verbs in the next section.

# 2. Intransitive -m

We now focus on verbs with -m which, unlike the constructions in section 1, seem to be semantically monadic. They do not transparently yield a 'self' versus 'other' reading, nor do they allow an oblique object, like antipassives, or an oblique agent, like passives. The intransitive suffix -m has many uses. Moreover, it often appears on bases that do not occur independently. Therefore it is difficulty to characterize an element of meaning that -m contributes to the word. In addition, intransitive -m is highly idiosyncratic. Whatever semantic or syntactic generalization one makes about -m, it is easy to find verbs of similar meaning and function that do not take -m. Given these difficulties, it is not surprising that our research on intransitive -myields only tentative results.

Our survey of intransitive -m starts in section 2.1 with an exploration of words with -m where the base is independently attested. Although there are comparatively few of these, we use these to establish the general properties of intransitive -m. In subsequent sections, we cast the net more broadly and discuss the total class of verbs with -m. In section 2.2, we group the verbs into semantic subclasses and discuss them in terms of unergativity and unaccusativity. In section 2.3, we discussion verb classes from the point of view of the middle hypothesis.

appear.) Kemmer notes the existence of languages with two middles. This may be the case here.

# 2.1. Roots and -m

~

Part of the difficulty in discussing intransitive -m is that the base is not independently attested. The base is a free form in some examples.

(88)	?ilé?∍q	'be in the stern'	<sup>9</sup> ilé <sup>9</sup> əqəm	'go to the stern'
	wekən	'wagon'	wekənəm	'go by wagon'
	?itət	'sleep'	<sup>9</sup> itətəm	'become sleepy'
	sil	'roll'	siləm	'roll'

Pairs like these are rare in our sample. More typically, the base is recognizable because it appears as a root with other affixes, even though it is not attested as a free form. In the examples in (89), we can identify the base since the form minus -m serves as a base in other cases.

(89)	təkén-əm	'put your socks on '	təken-t	'put his/her socks on'
	k*ec-əm	'scream, holler'	k™cə-t	'scream at him/her'
	ģil-əm	'overflow'	∳i:l-t	'fill it to the brim'
	haq <sup>w</sup> -əm	'smell bad'	c-haq*	'catch a whiff of something

However, there are many examples—in fact, probably a large majority—where the base is unattested in other forms.

 (90) hesəm 'sneeze' hei<sup>6</sup>əm 'breathe' qewəm 'rest' qÅəm 'drop, drop off'

It is especially tempting to segment the suffix -m from a cranberry base in cases like these, since what remains would be a well-formed Həlqəm fnən root, usually C(V)C. In other cases, for example the words in (91), it is not clear to us whether the -m is a suffix or part of the root.

 (91) pa:m 'swell up' cam 'go up from water, go up hill' nem' 'go'

Where the root vowel is long, this could have easily arisen through a process of medial resonant deletion and vowel coalescence. That is,  $/\dot{p}am + \partial m/ \rightarrow /\dot{p}a + \partial m/ \rightarrow /\dot{p}a:m/$ . This is a frequently attested change within Həl'qəm ín'ən. In fact, we see pairs of words with medial resonants in the Nanaimo dialect and with long vowels in other dialects. So, for example

 $/si^{\theta} am am/$  berries' in Nanaimo dialect is  $/si^{\theta} u \cdot m/$  in other Island dialects. In other cases, it is unclear whether *m* is part of the root or the suffix *-m*. We have included the two motion words above because some speakers pronounce them with half-long vowels. Otherwise, CVm forms with short vowels have been excluded from the discussion. Comparative research may be able to establish their status.

197

We see then that part of the difficulty in providing a thorough treatment of -m is actually deciding if it occurs in a given example. In this section, we limit the discussion to examples like those in (88), that is, examples where the base is a free form. We contrast the base with the word consisting of the base plus the suffix -m with respect to category and semantic verb class.

One major use of -m is to derive verbs from nouns. We have already noted the class of verbs based on clothing names in (28) above. In addition, the verbs can mean 'use' or 'do' the noun.

(92)	dəwət	'drum (n.)'	dja watam	'drum (v.)'
	k̃*əš	'amount, number'	<b>k</b> <sup>w</sup> šem	'count'

Also, -m can derive verbs that mean manner or direction of motion.

(93)	patən	'sail (n.)'	pəténəm	'sail (v.)'
	wekən	'wagon'	wekənəm	'go by wagon'
	?ilé?əq	'stern'	?ilé?əqəm	'go to the stern'
	<b>d</b> łan	'bow	qłanəm	'go to the bow'

The meaning of motion also comes through in many forms containing lexical suffixes, though most forms consisting of lexical suffixes + -m are personal reflexives, as discussed in section 1.2 above.

(94)	ž™čenəm	'run' ('fast + foot')
	nečowtx *om	'visit' (cf. <i>necowtx</i> <sup>w</sup> 'next door' = 'different + dwelling')
	<sup>9</sup> asəm	'face towards' (from the lexical suffix -as 'face')
	tuwəńəm	'it listed (cf. $tu^2 \dot{e} \dot{n} \dot{a}$ '(boat) to be tilted' = 'tilt + side, ear')
	<b>ἀəṫ<sup>θ</sup>šénəm</b>	'go on tiptoes' ('doubled + toes')
	Ožasəm	'park, come to a stop' ('push + face')

Most of the time, the suffix -m is not so spectacularly category-shifting. Rather, it adds a slight modification to the meaning, such as inchoative, intensive, or change of state. The bases can be adjectives (95a), process verbs (95b), or even actions 95(c).

(95)	(a)	liq <sup>w</sup>	'calm, slack'	liq*əm	'get calm (water, weather)'
		<sup>?</sup> iyəs	'happy'	<sup>9</sup> iyəsəm	'get happier'
		sželp	'be floppy'	<b>ž</b> əl <b>p</b> əm	'(too) floppy'
	(b)	ċəỷx™	'get dry'	ċəỷ x <b>™</b> əm	'(too) dry'
		ċ <b>ə</b> ỷx™	'get dry'	ċeyəx *əm	'get dry (weather)'
		Ѯ҅әх™	'get covered'	Åx**∍m	'get warm'
	(c)	<sup>?</sup> itət	'sleep'	<sup>9</sup> itətəm	'get sleepy'
		?ənəx	" 'stop'	x*?ənəx*əm	'(flow of the tide) has stopped'

In sum, we see that -m is multifunctional. It goes on a variety of bases—nouns, adjectives, and verbs—to yield adjectives or verbs. It derives actions, including motion verbs, but also states and processes. It sometimes adds only a shade of meaning, often of a more aspectual nature. Our data contained very few examples of alternations of base and base + -m. As we see in the following section, there are many more forms where the base is bound. The data in the larger sample often reflect the sorts of meanings illustrated above.

#### 2.2. Semantic classes of intransitive -m

In this section, we examine the monadic verbs from the viewpoint of verb class semantics. We sort the verbs into subclasses in section 2.2.1. In 2.2.2, we address the verb semantics from the point of view of the unergative/unaccusative distinction. We also briefly contrast verbs with -m with verbs without -m and make some generalizations about which verb classes take -m and which do not. Section 2.2.3 reviews tests for unergativity versus unaccusativity in Həlqəmínən. Finally, in section 2.2.4, we apply these tests to each sub-class. This task is problematic because we lack clear results in some cases. Nevertheless, we make some tentative conclusions about verb classes and -m in section 2.2.5.

#### 2.2.1. Semantic verb classes

The suffix -*m* appears on many monadic verbs from a variety of different semantic classes. These verbs fall into two major classes depending on whether the verbs denote willed or volitional acts (Type A) or non-agentive events that are out of the control of the participant (Type B).

199

A. Actions. These are verbs with an agent, generally a human or animate, that is in control.

A 1	Antivition	volitional	ante
<b>A.I</b>	ACHVINCS.	vonuona	acis.

<b>d</b> əwətəm	'drum'
həẁáİəṁ	'play'
qəwəm	'rest'
<b>d</b> ələm≀	'camp'
šk <sup>™</sup> aḿ	'swim'

A.2 Manner of speaking.

<b>de</b> ŵəm	'howl'
xinʻəm	'growl'
łeqəm	'whisper'
q*elq3m	'(seal) to bark'
k*ecəm	'scream, yell'
hi?k *əm'	'crying out the news, drawing people in'
х́е:т	'cry'
yənəm	'laugh'

A.3 Motion verbs. These include both verbs that describe the manner of the motion and verbs that specify the direction or the endpoint of the motion.

ċte m	'crawl'
ticəm	'swim'
cầəm	'jump'
wekənəm	'go by wagon'
pəpətenhəm	'sailing'
nəqəm	'dive'
šətem	'(fish, seal) swimming'
six <sup>w</sup> əm	'wade out'
nem	'go'
cam	'go up from water/up hill'
qłanəm	'go to the bow'
?ilé?əqəm	'go to the stern'
x*ə?aləm≀	'return, go back'

فخو

A.4 Spatial configuration. These verbs describe the assumption or maintenance of a body position.

θqałže?am 'kneel' de wəm 'kneel' ?asəm 'face towards'

B. Non-agentive verbs. These are verbs denoting events without an external cause, but where the argument is not an agent in full control of the event.

B.1 Body processes. These processes are prototypically involuntary but involve a higher animate being who may have some partial control over the action.

. dən ə m 'tremble' hesəm 'sneeze' tad\*əm 'cough' het<sup>0</sup>əm 'breathe' ćisəm 'grow'

B.2 Motion verbs. These are non-agentive motion verbs, including movement caused by a force of nature.

siləm	'roll'
ģiləm	'overflow'
hiləm	'fall from a height'
yak∛⇒m	'smash up, break into pieces'
, Že požom	'scatter'
łasəm	'slip down (e.g. a skirt)'
рэурэрэт	'staggering'
yiqəm	'fall, tip over'
yeməłəm	'ripple'
x "caləm	'tide turns'
x™təỷti:m๋	'tide reverses against the water flow'
meyəqəm	'ripple (of water)'
q <sup>w</sup> aŵəm	'slowly flowing'

Change of state. These verbs describe a change in the physical shape or appearance of B.3 some entity. No external cause is implied.

pa:m 'swell up' ť<sup>0</sup>ať<sup>0</sup>∍q́™∍ṁ 'rotting' d<sup>™</sup>cəm 'fester (e.g. a boil)' peqom 'bloom' liqʷəm 'get calm (water, weather)' ċe yəx ™əm 'get dry (weather)'

B.4. Verbs of Emission. These include verbs of light, sound, smell, or substance emission. These events are seen as arising from inherent properties of the argument.

łewsam	'glitter'
ť <sup>0</sup> aĺxĭ*əṁ	'shining, glistening (off of snow, ice, frost), shiny'
pix <sup>w</sup> əm	'spark'
<b>Åe w</b> əq̀əm	'flicker (light)'
ť <sup>e</sup> e tžəm	'making the sound of hoof rattlers'
qe i <sup>0</sup> əq̀əm	'squeak, rasp'
łałədwəm	'snore'
pe i <sup>0</sup> əm	'smell foul, stink (e.g. a skunk or a mink)'
haq"əm	'smell bad (e.g., rotten fish smell)'
x <sup>w</sup> q́ <sup>w</sup> axॅ <sup>w</sup> əm	'smell'
mežəm	'smell (e.g. a burning rag)'
səyəm	'smell strong'
i <sup>0</sup> qʻəm	'drip'
x "eləšəm	'drip'
pk™əm	'emit a cloud of dust or a (very fine) splash of water'
łe lsəm	'start to sprinkle'
łelətəm	'sprinkle, drizzle'
<b>Žey</b> əq̀əm	'smoke'
x <sup>w</sup> ańk <sup>w</sup> om	'roaring, heavy breathing'
θx <sup>w</sup> a:m	'bleed'

2.2.2. Unergative versus unaccusative verbs

Based on cross-linguistic data, Levin & Rappaport Hovav (1995) [henceforth L & RH] propose a typology of intransitive verbs. Following the Relational Grammar and

Government/Binding literature, they allow two basic types of monadic verbs—unergatives and unaccusatives. Unergative verbs are those whose sole NP is an external argument (or, in RG terms, a subject). In contrast, the sole NP in unaccusatives is an internal argument (or, in RG terms, an object). Previous research on the unergative vs. unaccusative distinction (Perlmutter 1978, Rosen 1984, among others) has shown a strong correlation between verb type and verb semantics. Verbs that denote willed, volitional actions and take animate agents are typically unergative, while verbs that are patient-oriented are unaccusative.

Many verbs, however, do not straightfowardly meet these definitions and thus are not easy to characterize. L & RH take tests developed to distinguish uncontroversially unergative and unaccusative verbs, and apply them to a variety of verb types. The cross-linguistic data sort into three classes of verbs: those that are unergative, those that are unaccusative, and those that "swing", that is, those that are sometimes unergative and sometimes unaccusative across languages or within a language.

L & RH find that many more verb classes are unergative than would be expected under a definition based upon the concept of willed, volitional actions. They characterize unergative verbs as those that have an internal causer, whether or not the causer is a controlling agent. In agentive verbs, the agent is the internal cause and thus these are straightforwardly unergative. In non-agentive verbs, the verbs are internally caused if the events arise from the internal properties of the argument rather than through some external causer.

If we view the  $H_{2}^{1}d_{2}m$  ( $h_{2}m$  ( $h_{2}m$ ) monadic verbs with a definition of unergative based on the notion of internal causer, we find that most of the verbs with -m fall within the unergative domain. The Type A verbs are agentive and therefore unergative. In addition, the verbs in classes B1, B3, and B4 would all be unergative by L & RH's definition. For example, the body processes in B1 involve an animate argument who is not strictly speaking an agent since the verb is not necessarily controlled. But these events are internally caused. Also, the argument of verbs of emission in B4 is an internal cause since the verbs come about as a result of the internal physical characteristics of the argument. So we see that L & RH would predict that many of the verbs with -m would be unergative.

In contrast, very few Həldəmínən verbs with -m would fall into the unaccusative class. L & RH characterize unaccusative verbs as ones in which its sole argument is undergoing the directed change described by the verb. There is an implied external causer that is responsible for the change of state described. These include "break" verbs, "bend" verbs, and cooking verbs. In English and other languages, they characteristically alternate with a causative form. In Həldəmínən, these are process unaccusatives, which tend to be simple roots. Their causative counterparts are formed with the general transitive suffix -t. In addition verbs of existence and appearance are thought to be unaccusative, and no verbs with -m fall into this class. Finally, there is a large group of psych verbs, such as del 'believe a lie', cad 'get surprised',  $hek^w$  'recall to mind', none of which take -m. In sum, what we have found, with only a few exceptions, is that monadic verbs in  $H = \dot{l}\dot{q} = m\dot{n} = \dot{m}$  with the suffix -*m* fall under L & RH's characterization of unergative verbs on semantic grounds., though, of course, not all unergatives take -*m*. Furthermore, none of the verbs with -*m* denote the typical unaccusative meanings of process or existence and appearance.

# 2.2.3. Unergatives versus unaccusatives in Həldəminəm

Some of the verbs, especially the non-agentive ones, are less straightforward. Therefore, in this section, we turn our attention to language internal tests for the verb class to see what these tell us about the status of monadic intransitives.

Gerdts (1991, 1996) surveyed 101 Həlqəm ínəm verb bases. Each base was tested with respect to a list of six verb suffixes.<sup>25</sup> The suffixes are: -t, the general transitive suffix; -t, the causative suffix; -təl, the reciprocal suffix, - $\theta$ at, the reflexive suffix, -*namat*, the limited control reflexive suffix, and -alman, the desiderative suffix.<sup>26</sup>

Table 1 and Table 2 below, examples of these suffixes in combination with two verb bases  $\dot{q}^{**} = \gamma(l_2 \delta')^2 \dot{q} = \delta'$  (get added to' are shown. The asterisk \* indicates that the combination of the verb base and the suffix is not possible. If the suffix is possible, a sample sentence is provided. These data show that there are differences between the two bases. While  $\dot{q}a^2$  (get added to' allows the transitive suffix,  $\dot{q}^{**} = \gamma(l_2 \delta')^2 \dot{\delta}$  (dance' does not. Furthermore,  $\dot{q}^{**} = \gamma(l_2 \delta')^2 \dot{\delta}$  (dance' has a causative meaning when suffixed with the causative suffix. In contrast, the causative suffix on  $\dot{q}a^2$  (get added to' has the grammaticized meaning of 'have' or 'find'. With respect to reciprocals and reflexives, their meaning is 'each other' or 'oneself' when they appear with  $\dot{q}a^2$  (get added to', but they do not carry these meanings with  $\dot{q}^{**} = \gamma(l_2 \delta')^2 \dot{\delta}' \dot{\delta}$  (dance'. The limited control reflexive when suffixed on  $\dot{q}a^2$  (get added to' has a reflexive meaning, but when suffixed on  $\dot{q}^{**} = \gamma(l_2 \delta')^2 \dot{\delta} \dot{\delta} \dot{\delta} = 0$ . Conversely, the desiderative suffix means 'want' when suffixed to  $\dot{q}^{**} = \gamma(l_2 \delta')^2 \dot{\delta} \dot{\delta} = 0$ . Conversely, the desiderative suffix means of inception or tendency when suffixed to  $\dot{q}a^2$  (get added to'. Thus, we see that very different forms arise when the same suffix is added to the two different bases.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup>Howett (1993) uses a similar methodology to test verbs in Nie<sup>9</sup>kepmx. See Mattina 1994 for a different approach, one that factors in aspect as well as argument structure.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup>The morphemes discussed are: -t, the general transitive suffix, (Gerdts 1988a, 1993b, and to appear); -st, the causative suffix (Gerdts 1988a, 1991, 1994, 1995); -təl, the reciprocal suffix (Gerdts to appear),  $-\theta_{\partial t}$ , the reflexive suffix (Gerdts 1988a, 1989, to appear), -namət, the limited control reflexive suffix (Gerdts 1988a, to appear), and -əlmən, the desiderative suffix (Gerdts 1988b, 1991).

Table 1: Profile of an Unergative Verb

dvəyiləš 'dance' ni? cən

ni? cən dwəyiləš. aux 1sub dance 'I danced.'

\*qvvjləš-t(dance+tr) 'dance it'

q'\*əyíləš-stəx \* (dance+cs) 'make s.o. dance' ni? ct q'\*əyíləš-stəx \*. aux lpl.sub dance-cs 'We made him dance.'

q'=>y1ləš-təl (dance+rec) 'dance together' ni? q'=>y1ləš-təl aux dance-rec 'They danced together.'

\*qwəyiləš-θət (dance+refl) 'dance oneself' ???

q<sup>w</sup>=yíl=3<sup>s</sup>-nam=t (dance+l.c.refl) 'manage to dance'
 ni? q<sup>w</sup>=yíl=3<sup>s</sup>-nam=t.
 aux dance-l.c.refl
 'He got to dance.'

 q<sup>w</sup>əyìləš- ôlmən (dance+desid) 'want to dance' ni? q<sup>w</sup>əyìləš-ôlmən. aux dance-desid
 'He wanted to dance.' Table 2: Profile of an Unaccusative Verb

da? 'get added to'

ni? da? k\*80 no šélomcos ?o k\*80 no s-k\*urk\*. aux added det 1 pos ring obl det 1 pos nm-cook 'My ring got into my cooking.'

da?-t (added+tr) 'put it in with'

\*qa<sup>2</sup>-stəx<sup>w</sup> (added+cs) <sup>9</sup>i cən sqbqa<sup>2</sup>-stəx<sup>w</sup> <sup>2</sup>ə k<sup>\*</sup>tə teti?. aux 1sub added(stat)-cs obl det canoe.race 'I have him in with those that are canoe racing.'

da?-təl (added+rec) 'meet'
 ni? da?-təl ?> k\*80 s-da?-təl-s to stalow.
 aux added-rec obl det nm-added-rec-3pos det river
 'They met one another at the confluence of the rivers.'

qa?-Øət (added+refl) 'join'
ni? qa?-Øət ?> k\*Ø> həwaləm.
aux added-refl obl det play(cont)
'He joined those that are playing.'

qa?-namət (added+1.c.refl) 'manage to get (onself) in with' ni? qa?-namət

- aux added-l.c.ref
- 'He managed to get in with them.'

qa?-álman (added+desid) 'almost get added'
 ni? qa?-álman 'a k\*@a na si<sup>2</sup>8x'alwatam.
 aux added-desid obl det 1 pos washing
 'It kept getting mixed in with my washing.'

Here is a chart summarizing the properties of unergative and unaccusative verbs. Grammaticized meanings are given in quotes.

(96)	causative - st desiderative -əlmən limited control -namət	unergative cause want 'manage to'	process unaccusative */'find, have, get (stative)' */'about to, almost' accidental action on self	
	transitive -t	*	cause	
	reflexive - $\theta \partial t$	*/'alone'	action on self	
	reciprocal -təl	*/'together'	action on each other	

Furthermore, in the sample of 101 verbs, 19 other verbs pattern like  $\dot{q}^* \partial y (l \partial \delta' \text{ dance'})$ and 52 other verbs pattern like  $\dot{q}a^2$  'get added to'. Examples of these are given in (97) and (98) respectively.

- (97) hei<sup>b</sup>əm 'breathe', 'a:m 'call for', sdolcəp 'chop wood', k<sup>\*</sup>i? 'climb', <sup>b</sup>bənəx<sup>\*</sup> 'close eyes', šaq<sup>w</sup>əl 'cross to the other side', 'oltən 'eat (intr.)', nem 'go', <sup>k</sup>pil 'go down', cam 'go up to the house, go inland', yənəm 'laugh', 'olsəl 'paddle', <sup>k</sup>iləm 'sing', 'omət 'sit down, rise out of bed', 'itət 'sleep', <sup>k</sup>iliš 'stand up', six<sup>\*</sup>əm 'wade', 'iməš 'walk', yays 'work'
- (98) k "i?é? 'be separated', təq" 'be taut, be tight', lək" 'break', ?iye?q 'change', pək"
  'come to the surface of the water, float', yəX" 'come undone, get untied, get out of jail', x"e? 'decrease in quantity, get less', θəx" 'fade away, fade out of sight', t<sup>P</sup>as
  'get bumped', k'"es 'get burnt', məya? 'get cheaper', q'"aq" 'get clubbed', lić 'get cut', cəyx" 'get dry', θəyq" 'get dug', məq 'get full of food', pas 'get hit', ?ak" 'get hooked, snagged, hung up', xəl 'get hurt', qe'p 'get inflected, get tied, get initiated', qis 'get knotted', t<sup>P</sup>ak" 'get light directed onto', x "əc' 'get lodged between', ?ik" 'get lost', maləq" 'get mixed in with', ?ix 'get scratched, scraped', liq" 'get slack', k'"əl 'get spilt, upset', t<sup>P</sup>ab" 'get washed', ?et<sup>P</sup> 'get wiped', diŵ 'get wrapped around something', t<sup>P</sup>al 'go broke, lose it all gambling', ten 'go out of sight', tə?é'nə '(boat) list, tilt', q"ix" 'miss', xiq' 'scratch an itch', səq' tear', q'"ap' 'wrinkle'

There is an obvious semantic difference between the verbs of (97) and those of (98). The verbs in (97) are agent-oriented, controllable actions (unergative verbs), while the verbs in (98) denote patient-oriented actions (unaccusative verbs). Thus, it seems that the differences in the occurrence and meaning of suffixes directly corresponds to the semantics of the verb base.

These two patterns account for 73 verbs in the sample of 101. These are the two major verb classes that are apparently relevant in Həlqəmínəm verb categorization. In addition, the tests distinguish four other classes of verbs. First, eight verbs in the sample have unergative semantics, but nevertheless allow the transitive suffix. These are: *iicəm* 'swim along', *citem* 'crawl', *nəqəm* 'dive down', *x*\**čenəm* 'run', *səŵq* 'seek', *te:m* 'call out, yell', *cħəm* 'jump', ?*iiənə* 'carry (in one hand at arm's length)'. In each case, the addition of the transitive suffix adds a grammatical object that is semantically oblique. For example: *ctemət* 'crawl after it', *x*\**čenəmət* 'run after it', *te:mət* 'call out to him'. Second, there are two additional classes of unaccusative verbs, which allow little or no suffixation at all. These are the states, comprising ten verbs in the sample (e.g. ?*iyəs* 'be happy', *scu?ét* 'be adept, clever', ?*ayəm* 'be slow'), and the verbs of location, comprising six verbs in the sample (e.g. *ijəs* 'be aff', *tecəl* 'arrive here, get here'). Finally, a class of four verbs (e.g. *dəp* 'assemble, gather', *cisəm* 'grow') exhibit mixed behavior, depending upon whether an animate or an inanimate nominal serves as the subject.

Thus, the preliminary research shows that at least five classes of intransitive verbs must be distinguished for Holdomínom. This is not surprising given that Levin (1993) posits over four dozen verb classes for English. Further verb classes are likely to emerge in Holdomínom as additional tests are applied to a larger sample of verbs. Nevertheless, we are able to give a hierarchical structure to verb classes as follows:

(99) A. Unergative

(1) unergatives without -t transitives
(2) unergatives with -t transitives.
B. Unaccusatives

(1) process unaccusatives
(2) other unaccusatives
a. states
b. locations

#### 2.2.4. Testing the monadic verbs

Returning to the issue of the monadic verbs with -m, we apply the tests for unergativity versus unaccusativity to each of the verb subclasses to see how they are classified. First, as expected, the Type A active verbs all test to be unergative. They can take the causative (100), desiderative (101), and limited control intransitive suffixes (102), and the derived forms have appropriate semantics. Here are some samples from our data.

206

- (100) dowotom-stox w 'make him drum', ži nom-stox w 'make it growl', noqom-stox w 'make her dive', si x "om-stox w 'make him wade out', dianom-stox w 'make her go to the bow or get in the front seat', de wom-stox w 'make him kneel'
- (101) həŵáləm-álmən 'want to play', qəwəm-álmən 'want to rest', dewəm-álmən 'want to howl', k\*ecəm-álmən 'want to scream', yənəm-álmən 'want to laugh', ctem-əlmən 'want to crawl', ckəm-álmən 'want to jump', wekənəm-álmən 'want to go by wagon', nem-álmən 'want to go', θdałxe?əm-álmən 'want to kneel'
- (102) həwálam-námət 'manage to play', qalam-námət 'manage to camp', leqam-námət 'manage to whisper', yanam-námət 'manage to laugh', licam-námət 'manage to swim', 'ile'aqam-námət 'manage to go to the stern', x "a'alam-námət 'manage to return', 'asam-námət 'manage to face towards'

These verbs often take reciprocal suffixes. When they do, they usually have a collective meaning rather than a referential one.

(103) qjələm-təl ' take turns staying over at each other's place', qe wam-təl 'howl together', we kanam-təl 'go by wagon together', x \*a?alam-təl 'return together', θqjał že?am-təl 'kneel together', ?asam-təl 'both face the same direction'

Also, some of these verbs can be transitivized with the suffix -t. In this case the object is semantically an oblique, usually a locative or directional.

(104) ģewəmət 'howl at him/her', žinəmət 'growl at him/her', łeqəmət 'whisper to him/her', icəmət 'swim after him/her', nəqəmət 'dive down to him/her', six "əmət 'wade out to him/her', θġəłxé'əmət 'kneel in front of him/her/it'

Thus, we see that the Type A verbs are prototypically unergative.

Type B verbs, the non-agentive verbs, prove to be more problematical. The tests yield mixed results. A verb may exhibit some but not all the features associated with unergativity or unaccusativity. Furthermore, verbs within a class do not always behave alike.

The B1 verbs, denoting body processes, give fairly clear results. There are four verbs in this group: *hesom* 'sneeze',  $ta\dot{q}^{w}\partial m$  'cough',  $hei^{\theta}\partial m$  'breathe', and *cisom* 'grow'. They test for the most part to be unergative in that they allow causatives (105), desideratives (106), and 'manage to' constructions (107). We have marked data indicative of unergativity with  $\rightarrow$ .

(105)	-+	ni <sup>9</sup> cən het <sup>9</sup> əm-stəx <sup>w</sup>	'I got him to breathe.'
	_	ni / taq ===================================	It made him cough.
	-	n17 nesəm-stəx"	It made him sheeze.
(106)	<b>→</b>	ni <sup>9</sup> hei <sup>0</sup> əm-əlmən	'He wants to breathe.'/'He's starting to breathe.'
• •	-	ni <sup>9</sup> tadwəm-əlmən	'He wanted to cough.'
		ni <sup>9</sup> hesəm-əlmən	'He started to sneeze.'
		ċisəm-əlmən	'begin to grow'
(107)		ni <sup>9</sup> hei <sup>9</sup> əm-namət	'She managed to breathe.'
. ,	-	ni <sup>9</sup> tad <sup>w</sup> əm-namət	'She managed to cough.'
	<b>→</b>	ni <sup>9</sup> čisəm-namət	'She managed to grow.'
		ni <sup>9</sup> hesəm-namət	'She finally sneezed.'

209

As seen above, each verb tests to be unergative by at least two of the tests. Furthermore, speakers rejected the transitive, reflexive, and reciprocal suffixes in combination with these verbs.

The non-agentive motion verbs in B2 are also mostly unergative. Note that the several verbs in this group, the 'roll' class, have a very special status in that they show alternations between -m and -t. But instead of showing the typical antipassive alternation between an agent-oriented intransitive and a transitive, they show an alternation between a patient-oriented intransitive and a transitive. The of intransitive is sometimes referred to as anticausative alternation, since it seems like the causer/agent is being supressed.

- (108) na<sup>γ</sup>ət yə-sil-əm t<sup>θ</sup>ə snəx "əl-s k "θə x "ənítəm. aux ser-roll-m det canoe-3pos det white.man 'The white man's car is rolling.'
- (109) nem si:lt t<sup>θ</sup> wek n q<sup>v</sup>sət <sup>9</sup> t<sup>θ</sup> sta<sup>1</sup> o<sup>3</sup>. go roll-tr det wagon dip-tr obl det river 'Go and roll the wagon into the river.'

These verbs do not take oblique objects, and therefore we treat them as monadic predicates. Other verbs of this type are:

2	1	0
_	_	-

(110)	ģiləm	'overflow'	ģi:l t	'fill it to the brim'
	hiləm	'fall from a height'	hi:lt	'throw it off'
	yak*əm	'smash up'	yak°vət	'smash it up'
	х <b>е р</b> әхәт	'scatter'	х҄ерхัt	'scatter them'
	łasəm	'slip down (e.g. a skirt)'	łasət	'slide it down'
	рәурәуәт	'staggering'	payt	'bend it'

Even though the verbs in this class clearly have non-agentive semantics, many test to be unergatives, at least if we take the causative as criterial. Forms with the desiderative were usually rejected and the manage to construction yielded mixed results.

(111)	-	łasəm-stəx*	'make it slip down'
	-	pəỷ pəp̀əm̀-stəx*	'make him stagger down'
	→	∳iləm-stəx*	'make it overflow'
	<b>→</b>	yak ** əm-stəx **	'make it break'
	<b>→</b>	yiqəm-stəx*	'make it tip over'
		Åep∋žəm-stəx™	'leave it scattered'
	-	yemətəm-stəx"	'make it ripple'
	<b>→</b>	q <sup>w</sup> aŵəṁ-stəx <sup>w</sup>	'let it run'
(112)		piləm-əlmən	'almost full'
		yiqəm-əlmən	'on the verge of tipping over'
(113)	<b>→</b>	siləm-namət	'managed to roll'
	<b>→</b>	hiləm-namət	'managed to fall'
		yiqəm-namət	'finally tipped over'
		q <sup>w</sup> aẁəm̀-namət	'started to flow (of ice)'

We give the results of tests on five of the change of state verbs in  $B3.^{27}$ 

(114)	<b>→</b>	ḋa:m-stəx™	'make it swell'
		pedam-stax™	'let it bloom'

<sup>27</sup>One verb, ce yax wam 'get dry (weather)', yielded grammatical forms, but with the idiomatic reading of 'being depressed.' So ce yax "am-stax " means 'make him/her depressed' and ceyax wam-alman means 'become depressed'.

	d <sup>™</sup> cəm-əlmən	'started to fester'
	peqam-əlmən	'start to bloom'
	liq"əm-əlmən	'looks like it's getting calm'
(116)	∳a:m-namət	'manage to make it swell'
	peqam-namat	'newly flowered'
	liq"əm-namət	'finally getting calm'
(117)	. pa:m-θət	'rose'
	i <sup>0</sup> at <sup>0</sup> əq́ ∗əḿ-0ət	'go rotten'

(115)

pa:m-əlmən

ἀ<sup>w</sup>cəm-θət

liq\*əm-0ət

Finally, we turn to Type B4, the emission verbs. The tests on this group of verbs yielded a patchwork of results. We have summarized the results for the fourteen verbs for which we have data in Table 3. Note that about half of the verbs allow causatives with a meaning of 'make' and two allow the 'manage to' construction. Nevertheless, it appears that at least seven of these verbs test to be unaccusative.

'start to swell'

'get festered'

'finally got calm'

		-stəx"	uemle-	-namət	-0at
me"Åq	'emit a cloud of dust or a splash of water'	➡make it		#manage to	
łewsuń	'glitter'	➡make it	getting to	make it	
ňewajam	'flicker (light)'	<b>➡</b> make it	start to	start to	
i <sup>9</sup> etžań	'making the sound of hoof rattlers'	➡make it	*	manage to make it	
0x*a:m	'bleed'	➡make it	*	*	
Åeyəqəm	'smoke'	➡make it			wou
me*pad	'smell bad'	find it	*	*	start
i <sup>a</sup> lx̃‴am	'shining, glistening '	have it	*	manage to get it	
me"petat	'snore'	*	start to	➡ manage to	wou
pe t <sup>0</sup> am	'smell foul, stink'	*	*	*	become
x "eləšəm	'drip'	*	*	*	mon
łelsań	'start to sprinkle'	*	almost ready to	finally	
lelətəm	'sprinkle, drizzle'	*	looks like it will	finally	*
mep <sup>6</sup>	'drip'	*	*	finally	

**Table 3: Emission Verbs** 

2.2.5. Summary

In this section, we have grouped the monadic verbs with -m into semantic subclasses, then tested some of the verbs in each of the subclasses for unergativity versus unaccusativity. Our results are only tentative, pending further data elicitation. Nevertheless, some clear patterns have emerged. In (118), we list the results of our tests and compare them with the predictions made by Levin and Rapport Hovav (1995) on the basis of cross-linguistic evidence.

(118)		L & RH's Predictions	Həlqəmínəm
	A.1 Activities, volitional acts	unergative	unergative
	A.2 Manner of speaking	unergative	unergative
	A.3 Motion verbs		
	Manner of motion:	unergative	unergative
	Directed motion:	unaccusative	unergative
	A.4 Spatial configuration	unergative	unergative
	B.1 Body processes:	unergative	unergative?
	B.2 Non-agentive motion verbs:	unaccusative	unergative???
	B.3 Change of state:	unaccusative	unccusative
	B.4 Verbs of emission:	unergative	mixed

We see that the Həlqəmínən facts mostly match L & RH's expectations and that, furthermore, the data support their view that the unergative/unaccusative distinction rests on the notion of internal cause, not on the notion of agency or control. Thus, even though body processes, motion verbs like 'roll', and verbs of emission are non-agentive, many of them test to be unergative, at least by some of our tests.

The Həldəmínən data deviate from L & RH's predictions in two systematic ways. First, apparently all motion verbs in Həldəmínən are unergative, regardless of agentivity or direction toward an endpoint. Second, the verbs of emission do not behave like a class. Some test to be unergative while others are clearly unaccusative. This suggests that some other yet to be determined principle is at play in this class of verbs.

### 2.3. Intransitive verbs and the middle

In section 1, we argued that the suffix -m is the marker for the middle category. We discussed the middle system in Həlqəm inən, arguing that it arose as a reflexive construction and then spread to other uses. Həlqəm inən has a second, newer reflexive, the plain reflexive  $-\theta_{2t}$ , and so it is a two-reflexive language. Kemmer (1993) makes strong predictions about what

classes of intransitive verbs are expected to occur in a two-reflexive language where one of the reflexives is the source for the middle. The middle morphology will spread from the reflexive to a verb class and then from one verb class to another. Only some verbs of each class will take on middle morphology. Kemmer (1993:224) states this as an implicational hierarchy:

(119) Reflexive < Nontranslational < Change in < Translational < Active One-Motion Body Posture Motion Participant Verbs

If there are any verbs with middle marking in a category, then there will be at least some verbs with middle marking in each of the categories to the left. Həldəmínən shows verbs with middle marking at each point of the hierarchy.

Starting from the left, the middle is used on verbs of **nontranslational motion**, that is, verbs of moving the body without changing location. Only one verb of this meaning appeared in the sample above. However, there are numerous examples involving lexical suffixes with -m.

(120) a. with lexical suffix -as 'face'

<sup>9</sup> asəm	'face towards'
k™ə?ásəm	'lift your face'
na?əsəm	'face away, turn one's face away
qələsəm	'turn away'
qpasəm	'look down'
<b>čal</b> əsəm	'look back, turn around'
x™ta?əsəm	'face towards'

b. with lexical suffix -šen 'foot'

ləmx "šénəm	'stomp feet on ground or floor'
łəlšénəm	'pull your feet back'
mətq <sup>w</sup> šénəm	'put your feet in the water'

These examples show how the reflexive -m, which predominantly occurs after lexical suffixes, gets extended to take on non-reflexive meanings. In the true reflexive, we see the -m is used to represent 'self' as opposed to 'other'. For most of the situations in (xx), transitive counterparts are impossible, showing that the self/other contrast is not relevant for these examples.

Next, we would expect some verbs of **change in body posture** to take *-m*. We have seen several verbs with this meaning above, including  $\theta \dot{q} \partial t \dot{x} e^{\gamma} \partial m$  'kneel',  $\dot{q} e w \partial m$  'kneel', and  $x^w \dot{c} e \dot{n} \partial c \partial m$  'sit'. Next, we see middle morphology on verbs of translational motion, that is, verbs of self-induced motion of an animate entity along a path in space (Talmy 1985). Verbs of

49

215

this meaning are well-attested in the above data. The motion verbs in A3 illustrate this category, for example, *nem* 'go', *licam* 'swim', and *six*"*am* 'wade out'. In fact, *-m* often contributes the meaning of motion, as seen in verbs formed from nouns, like *wekanam* 'go by wagon', *necawtx*"*am* 'visit', and other examples in (xx) and (xx) above. Finally, we see that many active one-participant verbs take middle morphology. The actions in A1 above illustrate this, for example, *qawatam* 'drum', *hawalam*' play', and *qalam*' camp'. Suffice it to say that Halqamínam shows intransitive verbs with middle morphology from all positions of the hierarchy.

In addition, Kemmer (1993) also discusses several other verb classes that radiate directly from the core construction, the reflexive. First are verbs of **grooming** or **body care**, which Kemmer claims are universally attested in languages where reflexive is the source construction for the middle. Futher, she claims that 'bathe' is the prototypical verb taking the middle. As we discussed in section 1.2 above, numerous examples of grooming verbs with lexical suffixes take the middle, but  $šak^wom$  'bathe' is the one clear example of a middle without a lexical suffix.

Also radiating from the reflexive according to Kemmer (1993:18) are **emotive speech** acts. The data in Type A3 above would pertain here, for example:  $k^{w}ecom$  'scream, yell',  $\tilde{x}e:m$  'cry', and yonom 'laugh'. Kemmer (1993:19) notes that a prototypical speech act with emotional overtones would be the verb 'confess', which does in fact have middle morphology in Haldomínom.

Two other verb types occurring in languages with a reflexive middle are **the indirect** middle and natural reciprocal events. The indirect middle is a type of self-benefactive and includes actions in which the agent is the implied recipient or benefactive. The suffix -m shows up productively on verbs of this type: 2a:m 'ask/call for', i:m 'beg/ask for', and ya:m 'place an order for'. In (61) above, we showed that these forms take an oblique object and alternate with a transitive with an applicative meaning. The verb iayam 'to claim land', which literally means 'to stick to something', also exemplifies indirect middle. Verbs with middle marking that denote natural reciprocal events include nanam 'converse, discuss' and qp-as-am 'assemble, gather face to face'.

Finally, Kemmer (1993:17) mentions a class of **spontaneous events**. This class is seen as having semantic connections not with the reflexive core, but with the passive and the active one-participant verbs. The change-of-state verbs of type B3 illustrate this, for example,  $\dot{p}a:m$  'swell up' and  $\dot{t}^{\theta}a\dot{t}^{\theta}a\dot{q}^{w}a\dot{m}$  'rotting'. Also, forms like  $\theta \check{x}asam$  'park, come to a stop' and  $\dot{c}isam$  'grow' fit in this category.

In sum, we see that many classes of verbs take middle morphology cross-linguistically. The Həldəmínən system seems to have a few verbs in most classes. At least two of the classes— grooming/body care and translational motion are robustly exemplified. Furthermore, middle morphology is used to add new words to these classes, as shown by denominal verbs like takénam 'put on one's socks' and wekanam 'go by wagon'.

We are left with the question, what kind of verbs do not take middle morphology in

Həlqəmínəm? Two classes mentioned by Kemmer are the emotional middle and the cognition middle. Neither of these seem to appear with -m in Həlqəmínəm. These would include psychverbs like 'angry', 'sad', and 'happy', and cognitive verbs like 'think', 'ponder', and 'believe'. No verbs of this group appear with -m in Həlqəmínəm.<sup>28</sup> Also, as noted above, process unaccusatives tend to appear as bare stems and thus do not usually occur with midde morphology.

### 3. Conclusion: The view from the middle

Our investigation has shown that there is no single property that definitively unites all constructions with -m, although there is a general sense that each construction is deviating from a fully transitive counterpart. If we place intransitives at one end of a diamond and transitives at the other, then we find that there are three constructions that sit in the midde—the antipassive, the passive, and the reflexive. This is because they are semantically transitive but inflectionally intransitive. What we find in Həlqəm ínəm is that some, though not all, constructions in each of these areas is marked by the suffix -m.

If we view this problem from a cross-linguistic perspective, we see that other languages have morphology which mark a similar range of constructions and are frequently referred to as *middles*. In her extensive study of the middle, Kemmer (1993) refers to middle systems as a set of relations between the morphosyntactic and semantic middle categories. The semantic category middle has no precise boundaries but has a semantic core that matches the traditional definition of middle voice: an action or state that affects the subject of the verb and its 'interests'.

Kemmer has found that middle systems develop two ways diachronically, depending upon the source use of the middle morpheme. The most common source is reflexive. We have proposed that personal reflexive is the source of the middle marker in HəlÅdəmíñən. The different uses of the middle developed from the central source of the construction—the personal reflexive. The personal reflexive is fully productive. Furthermore, unlike the passive or antipassive, it is represented soley by the morpheme -m. Passives take other morphology subordinate passives lack -m: antipassives in -els are much more common and productive than antipassives in -m. Thus, the personal reflexive is a good choice for the central source morpheme in the middle system. Furthermore, its most common use is after lexical suffixes where it signals that the action was in one's own interest rather than for another's. Thus the personal reflexive is totally suitable as a source for the middle.

Starting from this core meaning, the middle radiates out in different directions and shares properties with a several different constructions. Following Kemmer, we represent the middle system for Həldəm ínan in the following diagram:

<sup>28</sup>We mentioned above the intensive <sup>2</sup>*iyəsəm* 'get happier' based on the form <sup>2</sup>*iyəs* 'happy.



Each pair of constructions connected in the web share some properties. The middle marker is found on some of each of the constructions that are part of the middle system.

The Həlqəmínəm middle must be an old category. What we expect is that when the reflexive category radiates out to other categories to create a middle system, the language will develop a second, newer reflexive. This reflexive is more transitive than the older one and will have a more transparently reflexive meaning. This seems to be the situation in Həlqəmínəm. Although both types of reflexives are surface intransitives, the reflexive  $-\theta_{\partial t}$  patterns with the object agreement morphology in having the transitive marker as its initial element. Furthermore, the reflexive  $-\theta_{\partial t}$  is limited to core cases of an action involving an agent and a patient and thus is used in contexts with a high elaboration of events. The reflexive -m picks up cases at the edge where it represents a possessive or benefactive relationship to the agent or the speaker.

Another reason to surmise that the middle is old comes from the range of intransitive verb classes that it appears on. According to Kemmer (1993:224), the marker should extend into verb classes such as motion verbs, verb of change in body posture, and grooming verbs. In fact, many verbs from these classes do take middle marking in Haldamínan. Moreover, middle usage sporadically extends to other verb classes. These include emotive speech acts, indirect reflexives, and natural reciprocals. It spreads from motion and body process to spontaneous events. Looking at -m from the point of view of a central category looking out, we see a web of connected meanings. At the edges of the system the original reflexive meaning is almost entirely lost. The middle grammaticizes into something more aspectual indicating such properties as change of state and intensive.

In polysynthetic languages, many morphemes grammaticize at once. Each radiates, resulting in a network of overlapping morphological systems.

#### References

- Beck, David. 1996. Transitivity and Causation in Lushootseed Morphology, Canadian Journal of Linguistics. 109–140.
- Davis, Henry. To appear. Deep Unaccusatity and Zero Syntax St'át'imcets. In Supplements to the Basque Journal of Linguistics and Philology, ed. by M. Uribe-Etxebarria and A. Mendikoetxea.
- Dowty, David R. 1991. Thematic Proto-Roles and Argument Selection. Language 67:547-619.

Farrell, Patrick. 1992. Semantic Relations vs. Abstract Syntactic Relations: Evidence from Halkomelem. In *Proceedings of the Eighteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*, University of California, Berkeley.

Farrell, Patrick. 1994. Thematic Relations, Relational Networks, and Multistratal Representations. New York: Garland.

Galloway, Brent D. 1993. A Grammar of Upriver Halkomelem. Berkeley, California: University of California Publications in Linguistics.

Gerdts, Donna B. 1981. A Syntactic Analysis of Lexical Suffixes in Halkomelem Salish. 7th Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society.

Gerdts, Donna B. 1987. Antipassives and Causatives in Ilokano: Evidence for an Ergative Analysis of Philippine Languages. In R. McGinn (ed.), *Studies in Austronesian Linguistics*, Ohio University Press, Athens, Ohio, 295–321.

Gerdts, Donna B. 1988a. A Nominal Hierarchy in Halkomelem Clausal Organization. Anthropological Linguistics, 30.1: 20–36.

Gerdts, Donna B. 1988b. Object and Absolutive in Halkomelem Salish. New York: Garland.

- Gerdts, Donna B. 1988c. Semantic Linking and Relational Structure in Desideratives, Linguistics 26, 843–872.
- Gerdts, Donna B. 1989a. Object Agreement in the Halkomelem Salish Passive: A Morphological Explanation. In M. R. Key and H. Hoenigswald (eds.), General and Amerindian Ethnolinguistics: In Remembrance of Stanley Newman (Contributions to the Sociology of Language). Berlin: Mouton de Gruyter, 185–200.

Gerdts, Donna B. 1989b. Relational Parameters of Reflexives: the Halkomelem Evidence. In D. Gerdts and K. Michelson (eds.), *Theoretical Perspectives on Native American Languages*. New York: State University of New York Press, 259–280.

Gerdts, Donna B. 1991. Unaccusative Mismatches in Halkomelem Salish. International Journal of American Linguistics 57.2: 230–250.

Gerdts, Donna B. 1993. Mapping Halkomelem Grammatical Relations. *Linguistics* 31: 591–622. 219

- Gerdts, Donna B. 1995a. Halkomelem Causatives Revisited. Paper presented at the 30th International Conference on Salish and Neighbouring Languages, University of Victoria.
- Gerdts, Donna B. 1995b. The A/B Parameter: A Typology of Unergatives, Passives, and Antipassives. In *Proceedings of the 1995 Annual Conference of the Canadian Linguistic Association*, Toronto Working Papers in Linguistics, 191–201.

Gerdts, Donna B. 1996. 101 Halkomelem Verbs. Salish Syntax Workshop, Victoria, British Columbia.

Gerdts, Donna B. To appear. Combinatory Restrictions on Halkomelem Reflexives and Reciprocals. In Zygmunt Frajzyngier, ed. Reciprocals: Forms and Functions. John Benjamins, Amsterdam.

Gerdts, Donna B. and Mercedes Q. Hinkson. 1996. Salish Lexical Suffixes: A Case of Decategorialization. In A. Goldberg (ed.), Proceedings of the Conference on Conceptual Structure, Discourse, and Language. Stanford; California: CSLI, 163-176.

Haiman, John. 1983. Iconic and Economic Motivation. Language 59, 781-819.

Hess, Thom, 1967. The Morph /-(ə)b/ in Snohomish. Paper presented at the 2nd Salish Conference Seattle, Washington.

Howett, Cathy. 1993. On the Classification of Roots in Nle?kepmx (Thompson River Salish). M. A. thesis, University of British Columbia.

- Hukari, Thomas E. 1976. Transitivity in Halkomelem. Working Papers for the 11th International Conference on Salishan Languages, Seattle, Washington.
- Hukari, Thomas E. 1977. A Comparison of Atrributive Clause Constructions in Two Coat Salish Language. *Glossa* 11.1.
- Hukari, Thomas E. 1979. Oblique Objects in Halkomelem. *ICSL*, 14, Bellingham, 158–172. Hukari, Thomas E. 1980. Subject and Object in Cowichan. *ICSL* 15, Vancouver.

Hukari, Thomas E., editor, and Ruby Peter, associate editor. 1995. Hul' qumi'n' um' Dictionary. Cowichan Tribes.

Jelinek, Eloise. 1990. Grammtical Relations and Conindexing in Inverse Systems. In K. Dziwirek et al., eds. Grammatical Realtions: A Cross-Theoretical Perspective. Stanford: Center for the Study of Language and Information, 227-246.

Kemmer, Suzanne. 1993. The Middle Voice. Amsterdam: John Benjamins.

Kroeber, Paul D. 1986. Antipassives and the differentiation of Progressive Aspect in Southern Interior Salish. CLS 22, part 1, 75-89.

Langacker, Ronald W., and Pamela Munro. 1975. Passives and their meanings. Language 51:789-830.

Leslie, Adrian R. 1979. A Grammar of the Cowichan Dialect of Halkomelem Salish. Ph.D. dissertation, University of Victoria.

Levin, Beth. 1993. English Verb Classes and Alternations. Chicago: University of Chicago Press.

- Levin, Beth, and Malka Rappaport Hovav. 1995. Unaccusativity: At the Syntax-Lexical Semantics Interface. Cambridge, Mass., The MIT Press, 1995.
- Lyons, John, 1969. Introduction to Theoretical Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mattina, Nancy. 1994. Roots, Bases, and Stems in Colville Okanagan. Proceedings of the 29th International Conference on Salish and Neighbouring Languages, Pablo, Montana.
- Perlmutter, David. 1978. Impersonal Passives and the Unaccusative Hypothesis. In *Proceedings* of the Fourth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society. Berkeley: University of California.
- Rosen, Carol. 1984. The Interface between Semantic Roles and Initial Grammatical Relations. In David M. Perlmutter and Carol Rosen, eds., *Studies in Relational Grammar 2*, Chicago, Illinois: University of Chicago Press, 38–77.
- Suttles, Wayne. In preparation. A Reference Grammar of the Musqueam Dialect of Halkomelem.
- Talmy, Leonard. 1985. Lexicalization Patterns, Language Typology and Syntactic Description. Vol. III. Grammatical Categories and the Lexicon. Cambridge: Cambridge University Press. PAGES
- van Eijk, Jan. 1997. The Lillooet Language: Phonology, Morphology, Syntax. Vancouver, B.C.: UBC Press.